

Pomen današnjih parlamentarnih volitev

Zelo važno je, da se na volitvah odda tudi preferenčni glas

Danes bodo po vsej Italiji politične volitve. Izvolili bomo 630 poslancev in 315 senatorjev za parlament italijanske republike. Volilna kampanja tokrat ni bila posebno živahna, oziroma, točneje na zunanji ni bila tako bučna, s tolikimi zborovanji, govori in plakati kot v prejšnjih letih.

Vendar pa gre na teh volitvah za odgovor na nekatera bistvena vprašanja ureditve in razvoja družbenega življenja v Italiji. Lahko bi rekli, da gre za odgovor na osnovna vprašanja napredka, socialnih odnosov, gospodarskega in kulturnega razvoja.

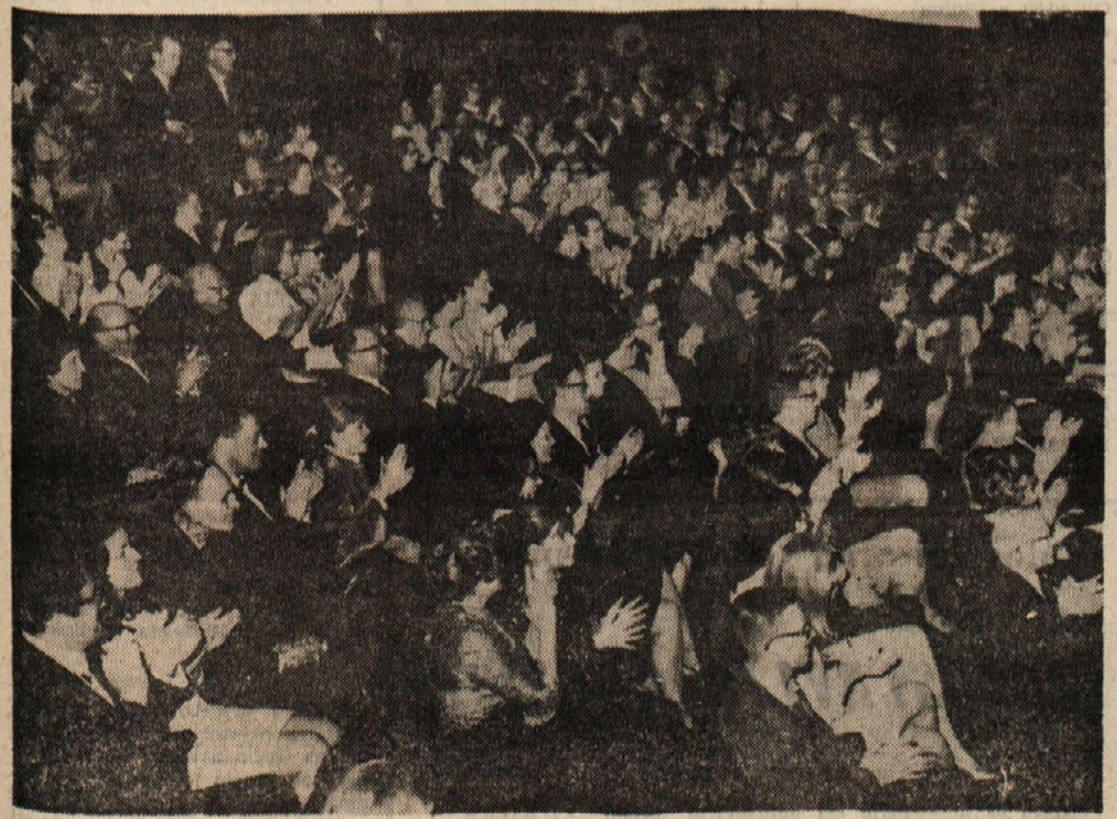
Celotna polemika se je v volilni kampanji razvijala pravo vladni formuli, o koristnosti ali nekoristnosti levega centra, oziroma njegovi vsebini, kakšen naj bi bil levi center.

Komunisti so mnenja, da levi center ni uspel in da ni ničesar rešil, ter da je treba zato ustvariti pogoje za drugo koalicijo, da je treba ustvariti pogoje za uveljavitev čim širše levice, ki gre od levih demokratizacij pa vse do KPI. Zato so tudi med volilno kampanjo nadaljevali politiko razgovora s katoličani, oziroma so se pridružili Parrijevemu pozivu za veliko levico, in so zato vključili po vsej Italiji na kandidatne liste razne neodvisne osebnosti. Komunisti, skratka, pravijo, da je treba stvari menjati in da je možno stvari menjati.

Če odmislimo liberalce, misle in monarhiste, ki so brez vsake teze in politično dejansko nepomembni, predstavljajo drugi pol v tej polemiki demokratizacij, ki trdijo da je KD zagotovila dvajset let miru, napredka in da pravzaprav ne bi bilo koristno nič menjati, oziroma če že, pa počasi, oprežno. Seneca pa, kot običajno, pri njih ni posebej prave glasnosti v takih razlagah in je zlasti Fanfani dokaj ostro nastopil proti imobilizmu in za bolj učinkovito politiko.

Socialisti pravijo, da je levi center stvarnost, da trenutno ni nobene druge alternative, da pa je dokončan razdobje preizkusne dobe in da mora biti sedaj odločnejši, da se bodo hitreje reševala prečeta vprašanja, skratka da je treba preložit v počasno politiko. Zato so tudi socialisti dokaj ostro obravnavali številna nerešena vprašanja, kot je na primer reforma univerz, ustanovitve dežel, reforma šolstva na splošno in druge reforme, ki dajejo socialistični prisotnosti v koalicijski s KD svojo vsebino in opredelilo.

Nas Slovence vsa ta vprašanja nadaljnjega razvoja družbe v Italiji nič manj ne zanimajo kot sodržavljane italijanske narodnosti, saj smo tudi mi državljani z vsemi pravicami in vsemi dolžnostmi in se bo tudi nam bolje ali slabše godilo, kolikor bo napredek izrazitejši, ali bo mogoče celo prišlo do ucinodovanja. Zato je



Pogled na dvorano v Kulturnem domu med predstavo baleta reške Opere «Ostržkove fantazije» in «Lectovo srce». Predstava se ponovi še danes



Vse te dni so bile v Parizu velike demonstracije študentov. Podprli so tudi delavce, ki so začeli protestne stavke in zasedli številne tovarne. Med demonstracijami so se študenti večkrat spopadli s policijo. Slika kaže študenta z masko, ki vlečeta lutko demonstranta na način, ki ga uporabljajo policaji. Zadaj pa je obešena lutka policajca

V FRANCII SE NADALJUJE PROTESTNO GIBANJE ŠTUDENTOV

Delavske stavke zavzemajo vedno večji obseg Golistična levica bo glasovala proti vladi

Delavci so zasedli številne tovarne, železničarji pa železniške postaje - De Gaulle se je predčasno vrnil iz Romunije

PARIZ, 18. — Protestno gibanje študentov v Franciji se nadaljuje, hkrati pa se širijo tudi stavke delavcev, ki postavljajo številne socialne zahteve. Spričo tega je predsednik republike De Gaulle, ki je od ponedeljka na uradnem obisku v Romuniji, sklenil vrniti se še danes ponoči namesto jutri. Prvotno je imel odgovoriti jutri ob 10 po krajevem času, sklenil pa je, da odpotuje nočjo, da se vrne že opolnoči v Pariz.

Najvažnejši dogodek dneva, ki je izrazil precejšnje presenečenje, je stališče, ki ga je zavzel voditelj levičarskih golistov René Capitant proti sedanjim vladi. Po privatni radijski postaji Luksemburg je Capitant prebral izjavo, v kateri pravi, da bo glasoval v poslanski zbornici za resolucijo proti vladi. Dejal je: »Za pred dnevi sem se odločil glasovati za to resolucijo. To sem povedal številnim prijateljem, toda želim, naj bo moje stališče javno. Glasoval bom za resolucijo kot golist, kot pristaja rešima pete republike in obdruževalec generala de Gaulle. Sedanja vlada je nakopila vrsto napak, ki so izvor neredov v Franciji; od upora in razdeljanja latinske četrti do dolge verige sedanjih odmevov in delavskem razredu in sindikatih. Vlada je v celoti od-

valo o resoluciji proti vladi, ne bo predsednik republike razpuščal zbornice.

Ze od petka na soboto so levi golisti objavili izjavo, ki pravi, da je Francija stopila v revolucionarni proces. Levi golisti so sklenili ustanoviti odbor borbe za demokracijo. Poleg študentov in delavcev želijo pripraviti temeljite spremembe strukture, ki naj napravijo iz Francije deželo, odprto za stalni razvoj, ki ga nakazuje ta proces.

Tudi vsedravnji sindikat za višje šolstvo je v petek ponoči objavil izjavo, v kateri poudarja, da »neposredni vstop delavcev v akcijo znatno širi gibanje, ki se je začelo prvi dne maja. Postavlja se vprašanje oblasti. Danes se na širši politični podlagi postavlja borba, pri kateri mora vse učno osebje so delovati. Izjava dodaja, da mora sindikat aktivno sodelovati pri sedanjih borbah proti vsem nosilcem ideologije, ki vlada nad vsebino šolstva, informacijskih organov, kulturnih in umetnostnih ustanov.

Ročna se, da število delavcev, ki stavkajo in ki so povečini zasedli tovarne, presega pol milijona. Sindikat CGT je v zadnjih urah sporočil, da ene želi zmanjšati vmešavanje v njihovo stavkovno gibanje. Toda univerzitetni študenti so sporočili, da nameravajo nadaljevati skupno borbo z delavci in se boriti proti sedanjemu režimu. Sinoci študenti izvršijo pohod solidarnosti do tovarne Renault, ki so jo bili zasedli delavci. Delavci so jih navdušeno sprejeli.

Železničarji so danes zasedli vse pariške železniške postaje. Zaprti so vsa vrata in zborujejo. Zaradi tega je promet zmanjšal na minimum in tudi promet s podzemeljsko železnico je zelo otežkočen. Vlaki, ki so odpotovali včeraj popoldne in sinoči v Italijo iz Pariza in v katerih so številni italijanski izseljenci, ki potujejo v domovino na volitve, so ostali blokirani na področju Dijona. Predstavnik sindikata CGT je izjavil, da se bo stavkovno gibanje železničarjev v prihodnjih dneh ali morda celo v prihodnjih urah razširilo na vsa država, ker so vsi sindikati te stroke v tesnem stiku.

V Parizu in v drugih večjih mestih so uradniki zasedli številne centre za razpošiljanje pošte. V prestolnici je praktično prekinjeno razdeljevanje pošte, drugod pa prihaja pošta z veliko zamudo. Letalska družba «Air

France» pa je razveljavila vse polete z letališča Orly. Razveljavljeno je bilo tudi veliko število poletov letal tujih družb.

Na Sorboni in v gledališču Odeon, ki so ju bili študenti zasedli, se nadaljuje diskusija. V raznih poslopih, ki so jih bili študentje zasedli, ni do sedaj bilo incidentov.

Danes popoldne so se začele nove stavke in delavci so zasedli nove tovarne. Delo so prekinili pristajniški celavci v Le Havru, St. Nazairu in Rouenu. V promogovnem bazenu na severu je sedem rudnikov zaprtih. Stavke so se začele tudi na avtomobilskem sektorju in v papirnicah. V Parizu je promet podzemeljske železnice prekinjen na štirih od štirinajstih prog in zelo skrčen na drugih petih progah. V prestolnici je zelo težko najti časopise, ker stavka osebje razdeljevalne mreže. Demonstranti skušajo preprečiti, da bi časopise prepeljali iz tiskarne. Tudi naročniki ne dobivajo časopisov, ker stavkajo nameščenci v uradih za razmeščanje pošte. Sinoci niso fiskalni lista «Figaro», ker so strojniki protestirali proti naslovu na prvi strani v zvezi s sedanjimi protestnimi gibanji.

Komunistični voditelj Waldeck Rochet je nočjo izjavil na tiskovni konferenci: »Čas je, da upoštevamo sestavo ljudske in demokratične vlade. Francoska komunistična stranka je pripravljena prevzeti svojo odgovornost.« Predstavnik centristov Bernard Motte je kritiziral obnašanje vlade in dejal: »V današnjem času je dialog nujnost. Golizem ga ni znal organizirati ali pa ga ni hotel.«

Delegacija sindikata policajev se je danes pogovarjala z glavnim tajnikom policije pri notranjem ministru in ugotovila »ozaraje velike napetosti, ki vladajo vseh enotah policije«. Politija postavlja zahteve za zvišanje mezd in poleg tega je razjarena, ker jo je Pompidou zapustil, potem ko je od vlade dobila nalogo, naj zatre študentske demonstracije.

Italijanski volivci iz Francije blokirani zaradi stavke

RIM, 18. — Tiskovni urad prometnega ministarstva je sporočil, da zaradi stavke francoskih že-

lezničarjev italijanske državne železnice ne morejo jamčiti nadaljevanja vožnje vlakov čez mejo v Francijo. Vlaki se ustavljajo na postajah pred mejo in ni mogoče reči, kdaj bodo lahko vožnjo nadaljevali.

V Milanu in Turinu je od jutra ni prišel noben vlak iz Francije. Na tisoče italijanskih emigrantov, ki so se odpravili na pot v Italijo zaradi volitev, sedaj ne more naprej. Blokirani so na večjih in manjših postajah v Franciji. Italijanske železnice pa imajo še to nevesočnost, da s težavo sestavljajo vlake, ker nimajo vagonov — ti so blokirani v Franciji. Na centralni postaji v Milanu so se dopoldne čakale celo vrste potnikov, da bi dobile kak vlak proti jugu ali proti zahodu.

Italijansko veleposlanstvo v Parizu je poslalo v Dijon, kjer je večje število italijanskih potnikov, svojega delegata, ki bo poskušal na kakšen koli način pomagati, da bi blokirane osebe dosegle italijansko mejo.

SEJA KOMISIJE IZVRŠNEGA SVETA SRS

V veliki meri uresničena načela za popolno enakopravnost vseh občanov ne glede na narodnost

LJUBLJANA, 18. — Komisija izvršnega sveta Slovenije za mejna vprašanja je na včerajšnji seji skupno s predstavnikom italijanske narodne manjšine, ki je sodeloval v razpravi, ugotovila, da v stavu SR Slovenije, republiški zakon in občinski statuti dajejo polnopravno podlago za uresničitev načela popolne enakopravnosti vseh občanov ne glede na njihovo narodnost, in da zagotavljajo italijanski narodnosti v Sloveniji tudi tisto posebno zaščito, ki omogoča, da se to načelo vse bolj uveljavlja v družbeni praksi.

Komisija je hkrati ugotovila, da so vsa ta načela oz. predpisi v veliki meri že tudi uresničeni v vsakdanjem življenju na narodnostno mešanem območju, ki postaja vse bolj dvojezično, kjer se vedno bolj prepletata kultura obeh narodov in zato tudi postaja zelo pomemben most ter stikališče dveh sosednih narodov oziroma dežel.

Med pozitivnimi dosežki, ki so pripomogli k takšnemu razvoju, je potrebno posebej omeniti zboljšanje socialne in izobražbene strukture pripadnikov italijanske narodne skupine, bolj kvalificirano vključevanje predstavnikov te narodnosti v predstavnika telesa in samoupravne organe, napredek šolstva z italijanskim učnim jezikom, zlasti v kadrovskega pogledu in glede učbenikov; formalno-pravno ureditve učenja italijanskega v slovenskih šolah; vse bolj bogato in sistematično kulturno povezovanje manjšine z matičnim narodom ter vedno večjo skrb, ki jo tem vprašanjem posvečajo občinske skupščine in njeni organi kot tudi delovne organizacije.

Ceprav so torej vsa temeljna družbeno-politična vprašanja v zvezi s položajem italijanske narodne manjšine v Sloveniji rešena, pa je komisija ugotovila, da bi se z dodatno sedanjih predpisov in z nekaterimi ukrepi lahko dosegel še večji in hitrejši napredek v oblikovanju narodnostno mešane skupnosti, temelječe na popolni enakopravnosti.

V tem smislu bo potrebno izpopolniti republiške predpise, ki urejajo ta vprašanja, še zlasti pa se danja časna navodila za dvojezično poslovanje sodišč in upravnih organov čim prej nadomestiti s stalnimi predpisi. Preučiti pa bo tudi potrebno, ali ne bi bilo koristno, da bi celoten kompleks vprašanj v zvezi z narodnostno mešanimi območji in dvojezičnostjo uuredili z enotnim republiškim zakonom.

S sodelovanjem republike in zainteresiranih občin bo nujno potrebno rešiti nekatera vprašanja šolskih prostorov in prostorov za kulturno prosvetno dejavnost za italijanske narodne manjšine.

Sistemsko bo treba urediti financiranje dvojezičnega poslovanja italijanske narodne manjšine in njenih organizacij ter šolstva, in sicer tako glede odnosa republiške občine, kot tudi odnosa med SR Slovenijo in SR Hrvaško in v te namene zagotoviti potrebna finančna sredstva.

Glede na pomen učenja italijanske v slovenskih in slovenske v italijanskih šolah, s čimer se ustvarjajo temelji dvojezičnosti, je treba temu pouku posvečati največjo skrb.

Vso pozornost zasluži tudi vprašanje dvojezičnega poslovanja državnih organov in zavodov ter delovnih organizacij, ki so obvezane na tako poslovanje.

Ob vseh navedenih vprašanjih pa ne gre zanemariti socialno ekonomskih problemov pripadnikov italijanske manjšine. Posebna skrb, ki jo je vsa družba dolžna izkazovati problemom narodnih manjšin, mora ravnati na tem področju priti še prav posebno do izraza.

Komisija je končno menila, da bo potrebno kulturnemu povezovanju italijanske narodne manjšine z matičnim narodom, ki se je v zadnjih nekaj letih vsestransko razvilo in poglobilo, tudi v prihodnje dati vso možno moralno-politično in gmočno podporo ob hkratnem vzpodbujanju in podpiranju vezi s kulturo slovenskega in drugih jugoslovenskih narodov. S tem bo tudi italijanska manjšina, ki živi ob jugoslovensko italijanski meji, postala še aktivnejši dejavnik intenzivnejšega obmejnega sodelovanja ter dobrososedskih odnosov med sosednjimi narodoma in državama.

Zaključen obisk De Gaulle v Romuniji

BUKAREST, 18. — De Gaulle je 12 ur pred predvidenim rokom začetka obiska, ki bo prevezi osebno v roke položaj v Franciji. Danes je imel zaključne razgovore in je spregovoril na zborovanju na ministrstvu za šolstvo.

Oba predsednika sta na posebno svečan način podpisala skupno izjavo o zaključkih obiska, v kateri je v uvodu govor o konkretnih vprašanjih dvostranskega sodelovanja. Tako so se dogovorili, da bodo na ravni vlad ustanovili posebno komisijo, ki bo skrbel za izvajanje gospodarskih, tehničnih in znanstvenih sporazumov. Sklenili so ustanoviti knjižnico in podpisali so tudi konzularni sporazum.

V izjavi je rečeno, da so z zadovoljstvom sprejeli na znanje napredek, ki je bil dosežen za normalizacijo položaja v Evropi na poti pomirjenja in sodelovanja. Treba je odpreti pot za sodelovanje celotne Evrope, s čimer se bodo ustvarili tudi pogoji za razpravo splošno perečih vprašanj in ustanovitve resničnega miru. Izjava nato omenja pogajanja v Parizu in pravi, da pričakuje, da bodo lahko privedla do prenehanja bombardiranja in zagotovila prenehanje spopadov na osnovi zenevskega sporazuma, tako da bo lahko vietnamsko ljudstvo samo odločilo o svoji usodi. De Gaulle je povabil predsednika Ceausesca na obisk v Francijo.

Pred odhodom je De Gaulle polemično izjavil, da morajo romunski študenti narediti sprejemne izpite za vsako na univerze, v Franciji pa se lahko vsako vpíše in je zagrozil francoskim študentom, da bodo naredili tudi nekaj takega, češ da je to razlog za sedanje nemire.

Arabe izganjajo iz Gaze

NEW YORK, 18. — ZAR je zahtevala, da izvede generalni tajnik OZN preiskavo o ravnanju Izraela z arabskim prebivalstvom na področju Gaze. Arabski delegat El Koni piše, da izganjanje prebivalstva in da je prejšnji teden zapustilo področje okrog tri do štiri tisoč Arabcev.

Kako volimo

Oddajte preferenčne glasove

Predsednik volišče bo izročil volivcem, ki imajo več kot 21 let, glasovnico sivomodre barve za glasovanje v poslansko zbornico. Volivcem, ki imajo več kot 25 let pa poleg tega še rumeno glasovnico za glasovanje za senat. Na obeh glasovnicah volivec prekrizha znak tiste stranke, za katero namerava oddati svoj glas. Nato zloži in zalepi glasovnico, prej pa mora dobro pogledati, če se ni zmotil, ali če ni glasovnice umazal. V takem primeru ima volivec pravico, da glasovnico vrne predsedniku in zahteva novo.

Za poslansko zbornico je prav, da volivec odda tudi preferenčni glas. Zato je na tej glasovnici tudi poseben prostor, namenjen za oddajo preferenčnih glasov. Volivec lahko napiše tri preference, in to tako, da napiše ali zaporedno šte-

vilko kandidata na volilnem proglasu ali pa njegovo priimek. Preferenčni glas, predstavljajo izredno močno orožje v rokah volivcev, saj na tak način volivec odloča o izvolitvi kandidata in s tem tudi vpliva na usmeritev v stranki, katere volilni znak si je izbral. Zato pozivamo slovenske volivce, naj prekrizajo volilni znak, ki so ga izbrali in naj oddajo tudi preferenčni glas, tako da napišejo ime ali imena kandidata, ki so jih izbrali, oziroma njih za predno število.

Za senat se ne oddajajo preference in se zato ne sme napisati na glasovnico za volitve v senat nobeno ime. Zastojate, da volivec prekrizha volilni znak. Volivec mora imeti, ko gre na volišče, volilno potrdilo, katerega so občinski uslužbenci že dostavili na

dom. Volivci, ki volilnega potrdila niso prejeli oziroma so ga izgubili ali uničili, lahko to potrdilo prejmejo na vseh občinskih uradih, tako v Trstu kot v okoliških občinah. TV uradi bodo v soboto, od 9 do 19 ure, nedeljo od 8 do 22 ure in v ponedeljek od 6 do 14 ure. Volivec mora imeti s seboj tudi osebni dokument s fotografijo. Potrdila bodo izdajali samo neposredno zainteresiranim osebam in torej niti njihovim družinskim članom. Samo v primeru da volivec iz upravičenega razloga (bolezen) ne more osebno izgniti potrdila, naj zaprosi pristojni urad, da mu ga dostavi na dom. Ko volivec zalepi glasovnico, se vrne iz volilne kabine in jo izroči predsedniku, ki jo vloži v volilno žaro.

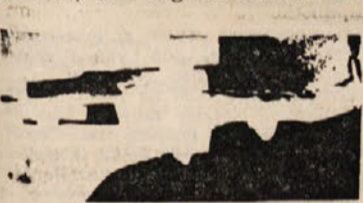
HEINRICH BOELL:

NAROČILO

Poznate tista umazana mesteca, v katerih se človek vpraša, čemu je železnica sploh zgradila tam postajo? Mesteca, kjer je brezkončnost otprnila nad nekaj umazanimi hišami in nad na po, porušeno tovarno. Povsod naokrog polja, obsojena na večno jažovost: nikjer drevesa ali cerkvenega stolpa. Človek z rdečo kapo, ki slednjič odpravi vlak, izgine pod velikim zve-nečim napisom in mogli bi pomisliti, da je plačan samo za to, da lahko, zavil v dolčas, spi dvajset ur na dan. Sivo zastrti raz-gled je nebo nad osamljenimi nji-vami, ki jih nihče ne obdeluje.

In vendar nisem edini, ki je iz-stopil; neka starša z veliko ču-jo je prišla iz svojega kupeja, a ko sem zapustil umazano postajo, je izginila, kot bi se pogreznila v zemljo. Za trenutek sem obstal v zadregi, ker nisem vedel, koga naj vprašam za pot. Zdelo se mi je ne-mogoče, da bi bilo tistih nekaj hiš iz opeke s svojimi mrtvimi okni in rumenkasto zelenimi zavesami na-seljenih, a črni zid, ki je bil vi-deti, kot da se bo vsak trenutek porušil. Sekal markacijo bodoče ulice. Stopal sem proti temnemu zidu, ker sem se bal potrkati na katero izmed teh mrtvih hiš. Za vogalom sem poleg lepljivo uma-zanega in komaj čitljivega napisa «Gostilna» prebral velike in vidne črke na modri podlagi: Glavna cesta. Spet nekaj hiš ki so zrastle v posevno procelje, razpokan amet in onkraj ceste pusta stena, dolga in brez oken stena tovarne kot nekakšen jez pred kraljestvom obupa. Nagorško sem zavil na levo; tu se je zid vleklo iz kakih deset metrov a nato se je pričel-njalo polje, ravno, sivo črno, s komaj opaznim zelokastim odse-vom, ki se je nekje daleč spajalo s sivim, visokim horizontom. Imel sem strašen občutek, da stojim na koncu mesta kot pred kakim brez-končnim prepadom, kot da sem preklet, potegnjen v to strašno zvodniško, nemo poplavljanje po-polnega brezupa.

Na jevo je stala majhna, skoro sploščena hišica, kot jih gradijo delavci po opravljenem tedenskem delu; negotov rahlo optekajoč se, sem se ji približal. Ko sem pre-stopil siromašen, «koraj ganljiv vhod, obrasel z golim gromom div-je rože, sem zagledal številko in



spoznal, da sem pri pravi hiši. Zelenkaste oknice, s katerih je bila že zdavnaj izprana barva, so bile trdno zaprte, kot zlepljene; nizka streha — njen žleb bi lahko dosegel z roko — je bila zakrpana z zarjavlimi pločevinastimi ploščami. Bilo je nedopovedljivo tiho; čas, ko se za hip neha mratiti, da bi se nato mrak sivo in nezadržno razli do roba daljave. Za trenutek sem obstal pred hišnimi vrati in si zaželel, da bi bil rajne mrtev, kakor da stojim tu in vstopam v to hišo. Ko sem hotel dvigniti roko, da bi potrkal, sem zaslišal grleč ženski smeh; tisti skrivnostni smeh, ki je tako ne-pojmljiv, ki nam včasih olajša po-ložaj, a včasih stiska srce. Vse-kakor se je tako lahko smejala sa-mo ženska, ki ni sama... Spet sem obstal, a v meni je kipela vroča, uničevalna želja, da bi se pogreznil v sivo brezkončnost večera, ki je visel nad daljnimi njivami in me vabili... Zadržni močjo sem po-trkal na vrata.

Najprej tišina, nato šepet — na-to kozaki, počasni koraki copat, zatem so se odprla vrata, in za-gledal sem plavalca žensko z rož-natimi lici, ob kateri sem imel vtis tiste nepopisljive svetlobe, ki razsvetljuje mračne Rembrandto-ve slike do zadnjega kotička. V tej večnosti sivine in črnine je za-žarelo pred mano zlato rožnato kot luč.

Malo se je umaknila, kriknila in s trepetajočo roko pridržala vrata; toda ko sem snel vojaško kapo in s toplejšim glasom rekel «dobro večer», je s tega čudno izmalice-nega obraza izginil krč groze in ona je — zaskrbljeno smehljajoč se — vprašala: «Zelite...?» Iz ozad-ja se je pojavila serca mišičaste-ga moškega in se stapljala z mra-kom majhnega hodnika.

«Iščem gospo Brink,» sem rekel tiho. Ženska je živčno odprla vrata. Moški je izginil v temi. Vstopil sem v ozko sobico, ki je bila na-trpana s siromašne pohištvo, prepojenim z vonjem slabe hrane in zelo dobrih cigaret. Njena bela roka je zabladila do stikala in se-daj, ko je padla nanjo svetloba, je delovala blede in sploščeno, sko-raj mrtvaško, le svetli plavi lasje so bili živi in topli. Roke so ji še vedno trepetale, ko si je čez tje-ke prsi vlekla temno rdečo oble-



ko, čeprav je bila povsem zapeta, kot da bi se bala, da bi jo lahko prebodel z očmi. Pogled njenih vo-deno modrih oči je bil boječ in obupan, kakor da bi v pričakova-nju strašne obsodbe stala pred so-diščem. Celo ceneni tisk sladkob-ne slike na steni je deloval kot neka obtožba.

«Ne bojte se,» sem rekel in v tem trenutku vedel, da je bil to najlepši uvod. Preden sem utegnil nadaljevati, je rekla čudno mirno: «Vem vse, mrtev je.» Lahko sem samo prikimal. Segel sem v tor-bo, da bi ji izročil, kar je ostalo po njem, ko je v veži surovi glas poklical: «Gita!» Obupano me je pogledala, odprla vrata in zavpila: «Počakaj pet minut — preklet!» Hitro se je vrnila in zaloputnila z vrati. Njene oči so me gledale klju-bovalno, skoraj zmagoslavno. Ra-hlo sem položil poročni prstan, uro in vojaško knjižico na zelen žametni prt. Nena-oma je pričela ihteti, divje in strašno. Poteze njenega obraza so se zabrisale kot pri pol-žu, postale so mehke in grde in skozi njene kratke mesnate prste so teklo drobne svetle solze. Zru-šila se je na divan in se z roko oprijela mize. Bilo je videti, kot da jo spomin prebada s tisoč meči. In tedaj sem vedel, da vojna ne bo nikdar končana, nikdar, dokler bo krvavela ena sama rana, ki jo je prizadela ljudem.

Gnus in strah in obup, vse to sem odvrgl s sebe kot smešno bre-me in položil sem roko na obilna ramena, ki so trzala v joku. Ko je obrnila k meni svoj začuden obraz, sem prvič opazil v njenih potezah podobnost s fotografijo ljubkega neznega dokleta, ki sem jo moral stokrat gledati, nato...

«Kje je bilo to, sedite vendar, na Vzhodu?» Videl sem, da jo bo vsak trenutek spet premagal jok.

«Ne... na Zahodu, v ujetništvu... bilo nas je več kot sto tisoč.»

«Kdaj?» Njen pogled je bil na-pet, buden in vročico živ, ves njen obraz je postal napet in mlad, kot da je bilo od mojega odgovora odvisno njeno življenje.

«Julija 1945,» sem rekel tiho. Za hip se je zamislila, nato se je na-mehnila čisto in neozidno, in ve-del sem, zakaj se je smehljala.

Nenadoma sem zacutil nekaj čud-nega, kot da se hoče hiša porušiti name. Vstal sem. Brez besed mi je odprla vrata in mi jih hotela pridržati, a jaz sem vtrajno ka-kal, da bi šla prva. Ko mi je po-nudila svoj debelo roko, je med ihtenjem brez solz rekla: «Vedela sem, vedela sem, k) sem ga te-daj — minila so že skoraj tri leta — spremila na postajo.» Tiho je pristavila: «Ne zaničujte me.»

Teh besed sem se ustrašil od glo-bine srca, moj bog, kaj sem bil res podoben sodniku? Preden mi je utegnila preprečiti sem poljubil njeno majhno belo roko, in zgodilo se je prvič v mojem življenju, da sem ženski poljubil roko.

Zunaj se je že zmračilo; kot pre-vzet od strahu sem za trenutek obstal pred zaklenjenimi vrati. Na-to sem zaslišal iz hise jok, glasen in divji. Bila je naslonjena na hiš-na vrata, samo z debelino deske ločena od mene in v tem hipu sem zaželel, da bi se hiša porušila nad njo in jo pokopala.

Do postaje sem hodil počasni in previdno, boječ se, da bom zdaj zdaj omahnil v prepad. V mrtvih hišah so gorele drobne luči in celo gnezdo se mi je zdelo razvlečeno daleč. Majhne svetilke ne-videl celo za črnim zidom in vi-deti je bilo, da osvetljujejo brez-končna dvorišča. Zahod je postajal

gost in težak, zadimljen z meglo in neprepusten.

V čisto majhni čakalnici izpo-stavljeni prepihu, je bilo poleg me-ne še dvoje ljudi, prezeblili in sto-ječih v kotu. Čakal sem dolgo, z rokami v žepih, s kapo čez ušesa, ker je od tirov pihal hladen veter, a noč je bila globlja in globlja, podobna ogromnemu bremenu.

«Ko bi bilo vsaj malo kruha in tobaka,» je zamrmra, možki za ma-no. A jaz sem se vedno znova skla-njal naprej, da sem lahko strmel v vzporedje tirov, ki so se zože-vali daleč v temi.

Nato so se krepki odprla vrata in železničar z rdečo kapo in usluž-nega obraza je zavpil v prostor, kot da bi klical v čakalnico kake velike postaje: «Osební vlak proti Kölnu ima petindvajset minut zamude!»

Počutil sem se tako, kot da sem postal ujetnik za vse življenje.

ŠE DANES PREDSTAVA REŠKEGA BALETA

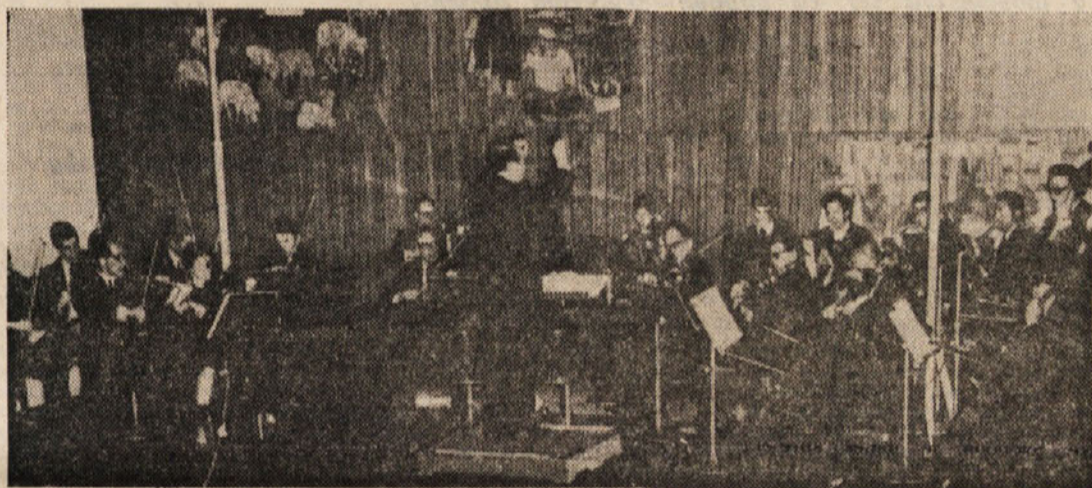


Po četrtkovi in petkovi predstavi gostuje balet reške Opere le še danes popoldne ob 17. uri v Kulturnem domu. Spored je isti kot na prvih dveh predstavah: «Ostržko-ve fantazije» in «Lectovo srce»

NEKAJ MISLI OB ZAKLJUČNIH AKADEMIJAH GLASBENE MATICE

Premalo poudarjeno vzgojno delo pri harmoničnem oblikovanju čustev

Zaključni akademiji šole Glasbene matice bosta v sredo zvečer in prihodnjo nedeljo popoldne v Kulturnem domu



Pri II. zaključni akademiji Glasbene matice v nedeljo 26. maja ob 17. uri v mali dvorani Kulturnega doma, bo nastopil tudi orkester Glasbene matice. Spremljal bo tri gojence soliste ter bo nastopil tudi samostojno. Dirigirala bosta prof. Oskar Kjuđer in Janko Ban, gojence dirigentskega tečaja

Ob zaključku šolskega leta po-gajajo šole obratčin svojega delo-vanja. Tak obratčin so tudi javni nastopi gojencev šole Glasbene matice v Trstu, Gorici in nekate-rih okoliških krajih. Le na ta na-čin je omogočena zaokrožena in celovita slika delovanja in uspeha naše centralne glasbene ustano-ve, ki opravlja izredno pomembno in v javnosti še premalo pou-darjeno vzgojno delo na področ-ju glasbe, tiste umetnostne zvi-šitve, ki omogoča mlademu člove-ku, da se pri njegovem razvoju harmonično oblikujejo tudi nje-gova čustva, področje, ki je izraz najpristnejših in iskrenih čustvo-vanj človekove notranjosti. To je zlasti pomembno danes, ko raz-voj tehnike in široko vključeva-nje posameznika v materialni proces prav gotovo ne vpliva po-zitivno na človekov čustveni svet.

Glasbeno šolstvo je bilo še do nedavnega pastorka v primerjavi s predmeti oziroma materijali, ki imajo že ustaljeno domovinsko pravico v rednih učnih načrtih. Šele v najnovšem času sku-šajo tudi glasbeni študij primerno veljavno in ji najti ustrezen pro-stor v celotnem procesu vzgoj-nih prizadevanj. To je opazno tu-di v italijanski javnosti, kjer ka-že, da bo glasbeno šolstvo dobilo v kratkem primerno reformo ter da bodo od sedanjih tradicional-nih, da ne rečemo zastarelih, na-činov pristopili k oblikovanju bolj dinamičnih prijemov v smi-slu sodobnejšega, naprednega du-

ha. Ob vseh težavah in pogojih, ki niso združljivi glasbe vselej spo-dobni, moramo izreči gojenem Glasbene matice in njihovim pro-fesorjem ob zaključku šolskega leta pri njihovem delu in uspe-hih iskreno priznanje.

Največji del gojencev si le s težavo ukrade potreben čas za glasbeni študij. Večina njih ob-iskuje redne šole ali pa so že za-posleni.

Pri vsem tem pa moremo z veseljem ugotoviti, da se vsako leto pri zaključnih nastopih ob-činstvu predstavi mladi rod, od katerega si v bodoče obetamo, da se bodo vsaj nekateri od njih razvili v izvrstne glasbenike.

Javni nastopi imajo poseben po-men pri glasbeno pedagoškem oblikovanju. Mladega človeka spod-bujajo k aktivnejšemu in vztraj-nemu študiju ter predstavljajo tudi neko plemenito tekmovalno. Z javnim nastopanjem postane gojencev bolj samozavesten in sproščen ter se nam poglubi čut odgovornosti.

Svedba mora biti uvajanje go-jencev v javne nastope načrtno in premišljeno. Skladba ne sme presegati tehnične zmogljivosti gojencev, odločilen dejavnik za us-pesh pa je tudi muzikalna nadar-jenost gojencev.

Kakor je vsak začetek težak, tako je tudi pri javnih nastopih. Marsikateri marljiv in talentiran gojencev se šele z leti otrese pa-nike, čeprav je dobro pripravljen

Glasbene matice ter vse tiste, ki jim je pri srcu zborovsko petje, posebno če gre za mlada otroška grla.

V pripravo za zaključne nasto-pe je Glasbena matice vložila vso svojo skrb z željo, da bi se naše občinstvo, ki mu je pri srcu ma-dina, odzvalo in s svojo prisot-nostjo prispevalo k tej naši kul-turini manifestaciji.

Ljubitelje glasbe iz Devina in Nabrežine pa opozarjamo, da bo do gojenci podružnice Glasbene matice iz Devina in Nabrežine nastopili pod okriljem PD «Igo Grudena» v soboto 25. maja ob 20. uri v prostorni dvorani v Nabre-žini. Poleg solistov (klavir, vio-lina, harmonika) se bosta pred-stavila tudi mali godalni in mali harmonikarski ansambel.

Arnold Krieger:

Odvetnik za ločitve

Res je treba priznati, da je ro-man Arnolda Kriegerja «Odvetnik za ločitve» (izdala v prevodu Mi-je Malenškove založba Lipa v Kopru, opremil Zvest Apollonio) angažiran roman, ki deloma izra-ža pisateljeve napredne ideje, predvsem pa kritična oportuni-vest nemške inteligence za časa nacizma. Toda katera literarna dela pa danes niso angažirana? Razen brezkrvnih sentimentalnih ljubzenskih zgodb v sodobni slopevskih točkah, nastop mladinskega pevskega zbora «Kraški slavček» iz Devina-Nabrežine pod vodstvom prof. Erminija Ambro-zaeta ter nastop treh solistov (od zaključne do zaključne stopnje) ob spremljavi orkestra GM, kate-ri pa bo tudi samostojno nasto-pil pod vodstvom dirigenta O-skarja Kjuđera in gojenca diri-gentskega tečaja. Kot zanimivost te akademije so brazilski pesmi, ki jih bo v originalnem jeziku zapela sopranistka Teresa Simas D'Aguiar.

Sporod druge zaključne akade-mije, ki bo v nedeljo 26. 5. ob 17. uri v mali dvorani Kulturne-ga doma, pa obsega poleg dveh slopevskih točk, nastop mladinskega pevskega zbora «Kraški slavček» iz Devina-Nabrežine pod vodstvom prof. Erminija Ambro-zaeta ter nastop treh solistov (od zaključne do zaključne stopnje) ob spremljavi orkestra GM, kate-ri pa bo tudi samostojno nasto-pil pod vodstvom dirigenta O-skarja Kjuđera in gojenca diri-gentskega tečaja. Kot zanimivost te akademije so brazilski pesmi, ki jih bo v originalnem jeziku zapela sopranistka Teresa Simas D'Aguiar.

Sporod obeh akademij je pe-ster in zanimiv ter bo prav gotovo zadovoljili naše občinstvo, ki zasleduje razvoj gojencev šole

Zbrano delo Otona Župančiča

(Četrta knjiga - Državna založba Slovenije)

Četrta knjiga zbranega dela Otona Župančiča v zbirki zbra-nih del slovenskih pesnikov in pi-sateljev (Državna založba Slove-nije) pomeni prav gotovo neke vrste posebnost. Zvečer knjige sam «Zbrane pesmi» kaže iz-redno široko pesniško snovanje Župančiča, mnogo bolj široko kot ga poznamo po pesmih, objavlje-nih v raznih zbirkah. Knjiga pa prinaša tudi dober del sploh ne-znanih tekstov, ki so ostali v ro-kopisu. Res gre sicer za Župančičevo drobno, za satirično in gno-mično liriko (za epigrame, satire, napise, posvetila, voščila). Res je tudi, da se je preč. uredniki po-stavilo vprašanje, ali je vsa ta poezija sploh taka, da zasluži, da se z njo ukvarjamo in da najde svoje mesto v zbranih delih slo-venskih pesnikov in pisateljev, odnoso v zbranem delu Župa-nčičeve pesniške podobne. Kazajo nam pesnika samega, predvsem pa odsev časa v njem. Zato nam vse te prigodne pesmi, vsi ti bežni zapisi, čeprav morda mnogi ne dosegajo globlje umetniške vrednosti, čeprav so marsikateri le bežne misli, pomagajo razume-ti pesnika in njegovo osebnost, kot tudi njegovo ostalo poezijo. Knjiga Župančičeve prilžnostne lirike z znanimi in doslej nezna-nimi in neobjavljenimi pesmimi pomeni torej tehten prispevek k spoznavanju Župančiča in njego-ve umetnosti.

Četrta knjiga Župančičevega zbranega dela prinaša v prvem razdelku najprej nezbrane pesmi, ki so že doživele objavo. Večino med njimi je objavil avtor sam in tako potrdil njihovo kakovost. Mnoge verze pa so objavili tudi drugi. Morda še bolj zanimivo so neobjavljene pesmi, razvrščene v drugi razdelek. Tu so približno najprej zgodnji epigrami, ki do-sele se sploh niso bili objavljeni, pa so nastali v zgodnji dobi Žu-pančičevega pesniškega ustvarja-nja. Nato so pesmi iz tridesetih let, zlasti pa pesmi, ki so nastale v času vojne in neposredno po njej. Tu je zlasti veliko posvetil, ki jih je Župančič napisal raznim osebam v času svojega bivanja v bolnišnici med vojno, tudi takim osebam, ki jih je to površno po-znal in katerim zato tudi ni napi-sal kaj globlje. Sledijo prevodi in poezije, ki jim prav tako po-magajo osvetliti značilnosti Župa-nčičevega ustvarjanja. Tu najdemo Župančičeve prevode Goethejevih pesmi, Puškinovih pesmi, makedonskih narodnih pesmi, priprav-ljenih za prvi zbornik makedon-ske poezije. Zastopani so v slo-

venskih prevodih, še Miladinov, Bezruč, Biernbaum, Koljov in Burns. Posebno mesto pa zavze-majo seveda Župančičevi prevodi Pršernovih nemških pozaj. Te-ga dela se je Župančič po dolgem oklevanju lotil leta 1940, hoteč na ta način po svoje počastiti Prš-erna. Sledi Dodatek. Tu so v ča-sovnem zaporedju zbrani prilž-nosti verzni in pesmi, ki so sicer zaključene, a manj pomembne in jih pesnik sam najbrž ne bi ob-javil. Nekateri izmed njih so, kot pravi urednik, oblikovno šibke in nedognane, druge precej kon-venionalne v motivih, nekatere so politično propagandnega zna-čaja. Med temi pesmimi je tudi nekaj takih, ki jih je pesnik sam imel za prevajalske poskuse. Od avtorjev so zastopani Li Tai Po, Homer, Shakespeare, Michelan-gelo, pa Goethe, Heine, Lermontov, Puškin in nekateri drugi.

Knjiga te znane, še bolj pa ne-znane prilžnostne, satirične in gnomične lirike nam torej mar-sikje odkriva novega Župančiča. Zato pomeni prav gotovo več kot tehten prispevek k spoznava-nju Župančičeve osebnosti in nje-gove umetnosti. Urednika Josip Vidmar in predvsem Joža Mah-nič, ki je po odstopu uredniko-vanja Dušana Pirjevca prevzel souredništvo, pripravil besedilo in napisal opombe, sta opravila veliko delo, ki ni bilo samo v zbiranju in razvrščanju gradiva, temveč predvsem v opombah. Te sicer drobne, toda številne opo-bme pomenijo že kosček slovenske kulturne zgodovine. Zato so iz-redno pomembne in močno zani-mive.

S četrto knjigo je zaključen del Župančičevega opusa. V nadal-jnjih treh ali štirih knjigah zbra-nega dela bodo objavljene otro-ske pesmi, dramski teksti, pu-blicistika in na koncu še kore-spondenca. Prilike torej dovolj, da si bomo še bolj dopolnili po-dobo O Župančiču kot človeka in umetnika. Zbrano delo Otona Župančiča nam torej v marsičem odkriva novega in neznanega pes-nika. Zato se bistenno razlikuje od mnogih drugih zbranih del slovenskih klasikov.

Sl. Ru.



Zbor harmonik «Miramar», ki je pred kratkim uspešno gostoval v Pulju, se bo predstavil v sredo zvečer ob 20. uri pri I. zaključni a-kademiji Glasbene matice v Kulturnem domu



V sredo zvečer bo na prireditvi Glasbene matice v Kulturnem domu nastopil tudi mladinski pevski zbor iz Trsta in Opčin, katerega vo-di Nada Zerjal

SESTANEK PREDSTAVNIKOV SGZ Z DR. BORGNO

Odstraniti je treba zapreke, ki zavirajo trgovinsko izmenjavo med Italijo in Jugoslavijo

Upadanje trgovinske menjave bi lahko imelo razen za obe državi, usodne posledice tudi za trgovino na Tržaškem, koder gre okoli 25 odst. vse blagovne izmenjave med obema državama

Kakor smo že omenili na tem mestu, sta se pred dnevi sestala z načelnikom zunanjetrgovinskega oddelka tukajšnjega generalnega vladnega komisariata za deželo Furlanjo-Juljsko krajino dr. Borgno...

vplivala na večanje dotoka turistov, pa drugi strani pa bi večala tudi možnost izvoza italijanskih proizvodov v Jugoslavijo. Seveda bi od tega imela dolocene koristi jugoslovanska stran, še vidneje pa bi bile koristi, ki bi jih od tega imeli italijanska srednja in mala industrija.

Denarno in finančno poslovanje bi na našem področju lahko zadobilo občutno večje razsežnosti, kakor jih ima danes, če bi v Trstu razpolagali vsaj z nekaterimi instrumenti, s katerimi razpolaga druga važna evropska mesta, in ki bi bili neobhodno potrebni za «veliki Trst», o katerem govorijo gospodarski načrtovalci.

Na nedavnem obisku ministra Tolloya v našem mestu in na sestanku z dr. Borgno, so zastopniki SGZ prikazali še vrsto drugih važnih pomenov s področja krajevnega in širšega gospodarskega udejstvovanja: tako na pr. vprašanje mejnih prehodov na našem področju, in se posebej vprašanje carinske službe na njih.

Kmet in pred divjadjo zaščiten z nobenim zakonom, divjad pa ni po zakonu last nikogar; po drugi strani pa ni last vseh, marveč le tako imenovanih lovskih društev, ki imajo po zakonu lovsko rezervato in v katerih imajo pravico lova samo člani teh društev.

Medtem ko je za lovača lov na divjad sport, in stremi za tem, da bi bilo v njegovem rezervatu čim več divjadi, je postala ta za kmetje in zlasti za naše vrtnarje in cvetličarje prava nesreča.

V petek preter so se na pobudo Kmečke zveze sestali v prostorih gospodarskega društva na Proseku in Kontovele. Skupno z upravnim tajnikom Kmečke zveze Lucijanom Volkom in članoma izvršnega odbora Ortom in Stokom, so dje časa razpravljali kakšne

V PRVEM LETOŠNJEM ČETRTLETJU

Skoraj izenačena uvoz in izvoz po tržaškem avtonomnem računu

Medtem ko je uvoz iz sosednjega jugoslovanskega področja ostal na isti ravni kot lani, se je izvoz na to področje občutno zmanjšal

Blagovni promet po tržaškem avtonomnem računu je v prvem letošnjem četrtletju pokazal občutno utrujenost kar zadeva izvoz na sosednje jugoslovansko področje: promet v nasprotno smer pa je bil približno enak živaher kakor v ustreznem razdobju lanskega leta.

Po podatkih, ki izvirajo iz operativnih dovoljenj, katere izdaja zunanjetrgovinski oddelek generalnega vladnega komisariata za deželo Furlanjo-Juljsko krajino je namreč vrednost uvoza v razdobju januar-marec 1968 dosegla 679 milijonov lir, medtem ko je znašal v ustreznem razdobju lanskega leta 664 milijonov lir; pri izvozu pa je vrednost nazadovata z 1.206 milijonov v prvem trimesečju lani na 712 milijonov v istem razdobju letos.

Previdni mesecni promet je bil letos na višini poslov iz lanskega leta, v januarju 1967 pa je bil izvoz neobičajno velik (728 milijonov lir), tako da se je trimesečna bilanca avtonomnega računa kljub živahnemu poslovanju letos zaključila s slabšimi globalnimi izledki kakor lani.

Podrobnejši podatki o prometu po avtonomnem računu za prvo trime-

lj o osrednjega slovenskega denar-nega zavoda, Tržaške kreditne banke, da bi ji pristojne oblasti izdale dovoljenje za opravljanje poslov s tujino. Dr. Borgna je na koncu razgovora zagotovil Stanku Boletu in Dušanu Košuti, da bo posredoval njihune zahteve pristojnim organom in jih tudi sam podprl.

Fotografski natečaj p. d. «Skedenj»

Prosvetno društvo v Skednju razpisuje v okviru stoletnice slovenskega čitalnega fotografski natečaj s tematiko «SKEDENJ S SLIKI».

Pravila so naslednja: — slike naj vsebujejo katero koli karakteristično vasi (panoramam, na kakršnem se nahaja Trst, se naravnost vsiljuje potreba po takšnem zavodu.

DIVJAD POSTAJA PRAVA NESREČA ZA NAŠE KMETOVALCE

Dežela mora z zakonom zaščititi obdelovalna področja pred divjadjo

Na sestanku, ki je bil na Proseku na pobudo Kmečke zveze, so razpravljali o korakih, ki jih bo treba podvzeti za zaščito kmetovalcev in za povračilo škode

korake naj podvzame Kmečka zveza, da zaščiti kmeta pred škodo, ki mu jo povzroča divjad. Upravni organi, ki imajo pristojnosti v zvezi s tem, morajo zagotoviti, da se ne bodo zgodile podobne nesreče, ki so v nekaterih primerih povzročile škodo kmetom, ki jo povzroča divjad. Upravni organi, ki imajo pristojnosti v zvezi s tem, morajo zagotoviti, da se ne bodo zgodile podobne nesreče, ki so v nekaterih primerih povzročile škodo kmetom, ki jo povzroča divjad.

IZ TRŽAŠKIH SODNIH DVORAN

Tri nenavadno ostre obsodbe zaradi tatvine avtomobilov

Enega izmed treh obtožencev je med razpravo napadla božjast

Table with 2 columns: mesec, leto 1967, leto 1968. Rows for UVOZ and IZVOZ in various months.

Slabost zaradi vdihavanja hlapov klorove kisline

30-letna čistilka Eida Milella vd. Canciani iz Ul. Scarlatti 2, se je morala večraj zateči na zdravljenje v splošno bolnišnico zaradi nesreče, ki jo je doletela na delu v ladje-delnici Sv. Marka. Ženska je s klorovo kislino čistila kuhinjo neke lastne v popravilu, ko ji je zaradi vdihavanja hlapov kisline postalo slabo. Z rešilnim avtomobilom gasilcev so jo odpeljali v bolnišnico, kjer so jo pridržali na IV. zdravniškem oddelku s prognozo okrevanja v šestih dneh.

SMRTNA KOSA

V Barkovljah je umrla Urška Brišček aktivistka NOB in mati padlega boreca



2. maja je v Barkovljah po daljši bolezni umrla Urška Brišček roj. Uša, napredna slovenska žena in mati.

Z Urško Brišček je naša zamejska narodna skupnost izgubila se enega pripadnika liste generacije naših zlatih ljudi ki so se vsi žrtvovali v narodnoosvobodilni borbi. Pokojnica je kot zavezna Slovenka odločno iztrgala za našo narodno in socialno osvoboditev in se je z vsem srečam skupno z vsjo svojo družino vključila v narodnoosvobodilno gibanje. Najprej je odšla v partizane starejši sin Slavko, ki se je boril v Tržaški brigadi. Na pragu osvoboditve, potem ko je prestal že toliko borb in trpljenja je padel 23. marca 1945 v Sentenartu pri Škofji Loki in njegovo truplo počiva sedaj na domačem pokopališču. Za starejšim bratom je odšel v partizane se mlajši Bruno, ki se je boril skupno z našimi heroji v Krasu in v Vipavski dolini. Mama Urška je bila tudi tedaj ilegalno povezana z njima, hodila je sama na partizansko področje in sredi velikih nevarnosti za lastno življenje prenašala pošto in drugo gradivo.

V deцемbru leta 1944 so jo gestapovci in pripadniki SS aretirali skupno s sinom Brunom, ki se je zaradi bolezni vrnil domov na ilegalno zdravljenje k dr. Delaku. Oba sta morala ustanovo, saj se jih je prestati vse trpljenje podivjanih gestapovcev, ki pa niso mogli iz njih izvleči nič besedice, ki bi lahko kakorkoli škodila narodnoosvobodilnim borem in gibanju sploh. Le za las je manjkalo, da je niso odpeljali v nacistična taborišča. Urška Brišček z vsjo svojo družino, z možem Ferdinjem in sinovi Brunom, Pinom in Ucom ostala zvesta na prednim idem, ko so jo vodili med NOB. Delala je kolikor je mogla in dokler ji je zdravje dopuščalo.

Danes Urške Briščkove ni več. V žalosti je pustila svojo družino in vse, ki so jo poznali in cenili zaradi njene narodne zavednosti in njene idejne naprednosti. Njene do-brosnosti so bile deležne tudi naših kulturne ustanove, saj se jih je ob vsaki priložnosti spomnila s prispevkom kot Urška-rožarica.

Natečaj ministrstva za javno vzgojo

V Uradnem vestniku št. 117 z dne 19. maja 1968 sta objavljena naslednja natečaja na ministrstvu za javno vzgojo: — natečaj z izpitom za 18 mest pomožnega tipkarja v staležu izvršnega osebja osrednje uprave javnega šolstva in solskih skrbništven (mesta pri solskih skrbništven); — natečaj z izpitom za 36 mest pomožnega uradnika v istem staležu.

VESTI Z ONSTRAN MEJE

Skrbno pripravljena razstava «NOB na Primorskem v tisku»

Razstava, ki je bila odprta 14. t. m., je v prostorih Študijske knjižnice v Kopru

V počastitev praznika občine Koper in 25. obletnice splošne ljudske vstaje primorskega ljudstva, je študijska knjižnica iz Kopra pripravila razstavo pod naslovom «NARODNOOSVOBODILNI BOJ NA PRIMORSKEM V TISKU».

Otvoritev razstave je bila 14. maja 1968. Slavnostni govor je imel podpredsednik skupščine tovariš La- vreck, ki je razstavo tudi odprl. O narodnoosvobodilnem boju na Primorskem je govoril profesor Srečko Vihar, ravnatelj študijske knjižnice v Kopru.

Slavnostne otvoritve razstave se je udeležilo veliko število družbeno-političnih in kulturnih delavcev med katerimi smo opazili Ivana Renka, sekretarja obalnega komiteja ZKS, Maria Abrama, predsednika obalne konference SZDL, Rada Pišota, predsednika obč. odbora ZZZ Koper, številne predvojnec-komuniste na čelu s tovaršem Tomom Ukmarjem, ter druge ugledne goste.

Razstava je v prostorih študijske knjižnice v Kopru na Trgu revolucije 1. Gradivo in panoji razstave so razporejeni po posameznih obdobjih in sicer: Pod fašističnim jarmom med dvema svetovnjima vojnama; Slovenski protifašisti v Španiji; O narodnoosvobodilnem gibanju na Primorskem; Fašistični okupatorji v Ljubljani in začetek NOB v Sloveniji; Začetek partizanstva na Primorskem; Prve partizanske enote na Primorskem; Vojaška kapitulacija Italije in ustanovitev IX. korpusa;

NOB v Beneški Sloveniji; Bratstvo v orožju — italijanske partizanske enote; Prekomorci v NOVJ; Ljudska oblast na Primorskem; NOB na Primorskem v slovenski književnosti; Knjige in razprave o NOB na Primorskem; Zrtve za osvoboditev Primorske; Dokumenti o NOB v Sloveniji; Biografija do sedaj objavljenih razprav in temeljnih člankov; Slike s kratkimi avtobiografijami narodnih herojev Jugoslavije, ki so bili rojeni na Primorskem.

Takšna razporeditev razstavljenega gradiva — omogoča še zlasti srednješolski mladini zaokrožen pregled temeljnega gradiva, ki ga lahko uporabljajo pri pouku zgodovine NOB in pri maturitetnih nalogah. V zadnjih letih se namreč vedno več srednješolcev odloča za maturitetne naloge iz tematike NOB. Kako je časovno posrečeno odprta razstava, nam priča tudi dejstvo, da so vodstva osnovnih in srednjih šol — organizirala skupnoge razstave ter potrebno strokovno vodstvo.

ALBERT KLUN

SEBOFLEX VSE ZA KINO IN FOTOGRAFSKI MATERIAL Trst, Ul. Mazzini 53 Tel. 733-361 Prijatelje in suance naprošamo da nas obiščejo

TRST Ul. Boccaccio 3 Telefon 28-373 POŽAR ARTEMIO

TOVORNI PREVOZI v vse kraje tudi v tuzemstvo

lesnina in MEBLO

razstavljata in prodajata v prostorih gimnazijske telovadnice v KOPRU program za opremljanje TURISTIČNIH SOB IN WEEKENDOV v dneh od 11. do 25. maja Široka izbira ugodni prodajni pogoji!

KINO «IRIS» PROSEK predvaja danes, 19. t. m. ob 16. uri Cinemascope barvni veličastni film:

«Quelli della San Pablo» (Tisti iz San Pabla)

Film je bil posnet po romanu Richarda McKenna Izgajo: STEVE MCQUEEN, RICHARD ATTENBOROUGH in C. BERGEN

Kino na Občinskih predvaja danes, 19. t. m., s pričetkom ob 15. uri technicolor Cinemascope western film

Il magnifico straniero (Čudoviti tujec)

Izgajo: LOUIS HAYWARD, LUANA ANDERS in drugi

Šitajte PRIMORSKI DNEVNIK

iščete darilo?... POSKUSITE Z NOVUM GARNITURO CELJE

RADIO VELE VIZIJA

NEDELJA, 19. MAJA

PONEDELJEK, 20. MAJA

Radio Trst A

Radio Trst A

8.15, 13.15, 14.15, 20.15 Poročila - 8.00 Koledar - 8.30 Kmetijska oddaja - 9.00 Masa - 9.50 Skladbe za klavir - 10.00 Godalni orkester - 10.15 Poslušali boste... - 10.45 V prazničnem tonu - 11.15 Ivanhoe - 12.00 Nabožna glasba - 12.30 in 13.30 Glasba po željah - 13.00 Kdo, kdaj, zakaj... - 14.45 Glasba iz vsega sveta - 15.30 «Cigani», igra v treh dejanjih - 17.05 Revija orkestror - 17.30 Prijatelji zborovskega petja - 18.00 Koncert - 18.30 Kino, včeraj in danes - 19.00 Zabalaval vas bo - 19.15 Sedem dni v svetu - 19.30 Klasične lahke glasbe - 20.00 Sport - 20.30 L. Rehar: «Pecice na potoku» - 21.00 Moderni ritmi - 21.30 Vaski ansambli - 21.45 B. Sakac: Prostori - 22.00 Nedelja v sportu - 22.10 Zabavna glasba.

Trst

9.30 Kmetijska oddaja - 9.45 Nabožna oddaja - 11.15 Tržaški motivi - 11.30 Za prijatelje cvetja - 12.15 Sport - 14.00 «El Campanon».

Koper

7.30, 12.30, 14.00, 19.15 Poročila - 7.10 Jutrjana glasba - 8.00 Prenos RL - 9.10 Zabavni zvočki - 9.30 150-letnica Postojnske jame - 10.00 Prenos RL - 10.45 Glasbeni program - 11.00 Dogodki in odmevi - 11.30 Danasnji pevci - 11.50, 12.50, 14.30, 15.07 Glasba po željah - 13.35 Vrtičjak - 14.10 Sosedni kraji in ljudje - 16.00 Prenos RL - 18.30 Sport - 19.00 Orkester - 19.30 Prenos RL - 22.10 Plesna glasba - 22.35 Sportna nedelja.

Nacionalni program

8.00, 13.00, 15.00, 20.00 Poročila - 8.30 Kmetijska oddaja - 9.10 Nabožna oddaja - 10.45 «Ferna la musica» - 11.40 Roditeljski krožek - 12.00 Kontrapunkt - 13.30 «Tisočak» - 14.30 Program za A. Sorabijem - 15.10 Plošča za poletje - 16.10 Popolne in Mino - 17.40 Plošča za poletje - 18.00 Simf. koncert - 20.30 Glasbeni varieté - 21.20 Violinist I. Ojstrah - 22.00 Ples.

II. program

7.30, 8.30, 13.30, 19.30 Poročila - 8.45 Oddaja za ženske - 9.35 V. Iliki varieté - 11.00 Plošča za poletje - 11.35 Juke box - 12.00 Sport - 13.00 Radijski kvizi - 14.30 Teden aktualnosti - 15.00 Zabavna glasba - 15.50 Preizkušnja se diletantov - 16.35 Plošča za poletje - 17.00 Glasba in sport - 18.35 in 20.11 Program za konec nedelje - 21.00 Med resničnostjo in fantazijo - 21.40 Kavbojske pesmi - 22.00 Glasbeno-govorni spored.

III. program

10.00 Tartinijeva Simfonija in Bachov Koncert - 10.30 Orgle - 11.15 Opera glasba - 12.20 Deliusova glasba - 13.35 Velike interpretacije - 14.30 Griegov kvartet in Brahmsov Trio - 15.30 Molière: «Namršljeni bolniki» - 17.30 Sličice iz Francije - 18.45 Kulturni pregled - 19.15 Koncert - 20.30 Čista matematika - 21.00 Musica ex machina.

Slovenija

7.00, 8.00, 13.00, 19.30 Poročila - 6.30 in 7.29 Informativna oddaja - 7.30 Za kmetijske proizvajalce - 8.05 B. Hribar: «Dobro za Sanjo» - 10.00 Se pomnite, tovariši... - 10.45 Mozaik lepih melodij - 11.00 Turistični napotki - 12.00 Na danasnji dan - 13.15 Iz operet - 13.40 Nedeljska reportaža - 14.00 Lahka glasba - 14.30 E. Fuster: «Gospod Adress», homorske - 15.05 Znameniti operni pevci - 16.00 H. Hostnik: «Podobe in ogledala» - 17.15 Nedeljsko športno popoldne - 19.00 Lahko noc, otroci! - 19.15 Glasbene razglednice - 20.00 Zabavno-glasbena oddaja - 22.15 Serenadni večer - 23.05 Literarni nohturno.

Ital. televizija

11.00 Masa - 12.00 Nabožna oddaja - 12.30 Settevoci - 13.30 Dnevnik - 14.00 Kmetijska oddaja - 14.45 Sport - 16.30 Program za mladino - 17.30 Nedeljski program - 18.30 Dnevnik - 19.00 Nogomet - 19.50 Sport in kronike - 20.30 Dnevnik - 21.00 G. Simenon: Maigret in diamanti - 22.25 Sportna nedelja - 23.15 Dnevnik.

II. kanal

16.30 Teniške tekme v Rimu - 16.50 Pueri cantores - 18.50 Komorna glasba - 21.00 Dnevnik - 21.15 Znanost in tehnika - 22.15 Settevoci.

JUG. TELEVIZIJA OD 19. DO 25.-V. 1968

NEDELJA, 19. maja
20.00, 22.20 Poročila - 9.30 Dobro nedeljo voščimo - 10.00 Kmetijska oddaja - 10.45 Ringaraja - 11.25 Cirkus, film - 12.00 TV komedija - 13.30 Odbijka Mladost - 14.15 15.00 Otroci pojo - 16.10 TV kažiport - 16.30 Titova štafeta - 17.45 Knečaka očet - 18.50 Vijavajza - 19.15 M.XIV pripoveduje, film - 19.45 Icmintina družba, filmska burleska - 20.00 TV magazin - 21.50 Sportni pregled.

PONEDELJEK, 20. maja

17.00, 20.00, 22.25 Poročila - 9.40, 14.50 TV v sli - 10.35, 15.45 Ruščina - 11.00 Splošna izobrazba - 16.10 Anglesčina - 17.05 Mali svet - 18.25 O jeziku uradnih spisov - 18.50 Iz cikla Dvajset milijonov - 19.20 Prof. dr. J. Milčinski - 19.40 Zanimivosti pe svet - 20.35 Svet na zaslono - 21.30 B. Ipavec: Serenada - 21.50 Reportaža o letalcih - 22.10 Savohski komentar.

TOREK, 21. maja

20.00, 23.15 Poročila - 9.40, 14.50 TV v sli - 10.30, 15.45 Anglesčina - 11.00, 16.10 Splošna izobrazba - 18.00 Oddaja za ital. narodnostno skupino - 18.25 Film za otroke - 18.40 Naš čas - mladost - 19.05 Hitre ceste v Sloveniji - 20.30 in 22.30 Beograjska SERENADA - 22.25 maja
17.20, 20.00, 22.35 Poročila - 17.25 Moj veter, lutke - 17.45 Kje je,

PO VČERAJŠNIH SESTANKIH SKRUTINATORJEV NA VOLIŠČIH

Danes in jutri bomo z glasovnicami izbirali poslance in senatorje

Za Slovence sta na voljo dva kandidata: Češčut (št. 5) ali Selli (Selič) (14) - Zaključna zborovanja v Gorici ter na Peči, kjer sta govorila Češčut in Marko Waltritsch

Včeraj popoldne so se na 59 volilnih sedežih v občini Gorica ter na sedežih okoliških občin sestali predsedniki volišč skupno s skrutinatorji, ki so jih določile posamezne stranke. Na teh sestankih so pregledali volilnice, volilne sezname, sama volišča ter si porazdelili delo, da bodo današnje in jutrišnje volilne operacije potekale kar najbolj hitro in nemoteno. Volišča bodo odprta danes ves dan in jutri dopoldne. Voliti bo lahko samo tisti, ki imajo volilno potrdilo. Če ga še ni prejel, naj se zgleda v svoji občini, da mu ga izroči. Za spremstvo bolnih volivcev v kabine je na voljo urad goriske občine v Mazinjevi, kjer bodo spremljevalcem izstavljeni dovoljenja. Zvremenitev, ki je nastala po petkovi nevihti, bo prav gotovo omogočila dobro volilno udeležbo. Vsakdo naj gre voliti, in po dobri slovenski navadi naj vsak volivec odda preferenco. Na razpolago ima dva kandidata: Češčuta (številka 5) na listi PSU ter Selli (številka 14) na listi KPL. Volivec odda preferenco s tem, da najprej prekriza volilni znak ter napiše poleg znaka ime, ali pa samo številko kandidata. Za senat bo prečrtal samo simbol.

V torek se bo nadaljevala volilna kampanja za deželne volitve ter se bo zaključila v petek zvečer. V petek zvečer so bila v Gorici še poslednja zborovanja. Za Krščanski demokratijo so v kino dvorani govorili predsednik deželnega odbora Berzanti, kandidat za poslanskega zbornice Marocco ter deželni svetovalec Coccianni.

V petek zvečer je bilo v mali dvorani UGG v Gorici še zadnje zborovanje PSU za državnozborske volitve. Govorili so gorški kandidati za senat odv. Macoratti, dosedanjí poslanec Lanfranco Zucali in državni tajnik za notranje zadeve poslanec Ceceherini.

Macoratti je polemiziral tako z nasprotniki na desni, kot z imni na levi ter poudaril predvsem dva cilja, ki so si jih zadali združeni socialisti: vsedržavno programsko načrtovanje in utrditve demokratičnejše opozicije. Poudaril je nadalje, da imajo socialisti dolgoročni program, ki ga izvajajo pomerno in brez demagogije in v tem je moč PSU.

Za njim je spregovoril poslanec Zucali, ki je med drugim omenil težak začetek sodelovanja med socialisti in demokratimi, ker imajo poleg stičnih tudi različne točke v svojih programih. Navedel je uspehe, ki so jih dosegli socialisti za delavstvo, kakor reorganizacijo tovarne SAFOG, ladjedelnice v Trzinu, ureditve številnih cest in začetek gradnje avto ceste, omenil je nadalje nove industrijske pobude, podaljšanje proste cone za Gorico in Sovodnje in druge ukrepe, pri katerih so imeli odlično besedo prav socialisti. Poudaril je, da bodo sli socialisti še naprej po svoji poti, dokler ne bodo tako močni, da bodo lahko tudi sami prevzeli vodstvo države in ji tako dali še bolj socialistični pečat ter odpravili korupcijo in druge napake, ki so danes še aktualne. Zaključil je, da potrebujejo za dosego teh ciljev pomoč volivcev.

Končno je spregovoril se državni podtajnik Ceceherini, ki je podrobneje govoril o delu in o razvoju dogodkov v zadnjih petih letih, ki so bili socialisti v vladi levo centra. Poudaril je vlogo socialistov pri izdelavi in izvajanju programskega načrta, saj je minister Pieraccini, ki vodi to zadevo, socialist. Polemiziral je z Malagodičjem glede gospodarskih uspehov vlade levega centra, ki jih ta zanika, ter navedel nekaj podatkov o uspehih, ki so bili doseženi v zadnjih letih na kmetijskem, industrijskem in solskem področju.

Kar se deželne ureditve Italije tiče je zavrnil očitke neustemeljene in jih prikazal kot omenil stike v zunanji politiki in odnosih z državami evropskega Vzhoda ter pohvalil politiko neutralizma, ne da bi se pri tem izmislila socialističnemu programu ter s tem dosegla še večjo evolucijo tudi v Romuniji in sedaj na Češkem ter s tem, po razvoju socializma v duhu široke demokracije in svobode državljanov. Končno je navedel še zašuge socializma pri navezavi na sodelovanje z državami in omenil sodelovanje Fiat, Pirelli in ENI v Sovjetski zvezi in po drugih vzhodnih državah, kar so prvi sadovi te politike.

Za deželne volitve v nedeljo

Skrutinatorji v Sovodnjah

Doberdoba in Števerjanu

Za deželne volitve, ki bodo v nedeljo 26. in v ponedeljek 27. t. m. so občinske volilne komisije po slovenskih občinah izbrale naslednje skrutinatorje:

SOVODNJE, volišče št. 1 v Sovodnjah: preds. dr. Alfonsina Vezzoli vd. Scamperle iz Trsta; skrutinatorji: Alojz Butkovič, Jožef Primič, Vilko Fajt, Danijel Petičon, Franc Peteani.

VOLEŠČE št. 2 v Gabrjah: preds. Bruno Luzzatto iz Trsta; skrutinatorji: Jožef Černič, Venček Devetak, Rajmond Klode, Stefan Marušič, Angel Petean.

DOBERDOBA: volišče št. 1 v Doberdobi: predsednik Giusto Barbo iz Trsta; skrutinatorji: Mario Lasković, Jožef Čadež, Karlo Černič ml., Evgen Frandolli in Silvan Ferletič.

VOLEŠČE št. 2 v Jamljah: predsednik dr. Teodor Sala iz Trsta; skrutinatorji: Jožef Ferfolja, Ernest Štrobani, Jožef Pahor, Jamlje 27, Karlo Boneta in Jožef Pahor, Jamlje 3.

ŠTEVERJAN: predsednik volišča Lauro Pontevivo iz Trsta; skrutinatorji: Franc Komic, Franc Kolar, Jožef Gravnar, Mario Klanjšek in Ferdinand Komjan.

Slavje 40-letnikov

iz Doberdoba in s Poljan

Vsi preživeli doberdobski in poljanski 40-letniki so se prejšnji dan zbrali, da bi se pogovorili, kako

Včeraj dopoldne so se na gorški občini sestali predstavniki občine Gorica in Nova Gorica ter se pogovorili o izgradnji mednarodnega prehoda. Sestanka so se udeležili župan Martina, odborniki za javna dela Lupieri, predsednik občinske skupščine Nova Gorica M. Van Vliet in odbornik za gospodarstvo dr. Rutar; poleg izdelovalca načrta mednarodnega prehoda ing. Cutinija so se sestanka udeležili strokovnjaki z obeh strani meje.

Izdelovalca načrta «avtoporta» ing. Cutinij ter predstavniki Gorice so gostom z jugoslovanske strani prikazali vse dosežene pripravljene faze za izgradnjo tega pomembnega prehoda, predvsem načrta, maketo z vsemi cestnimi ter železniškimi dohodi.

Obenem so postregli s podatki o predvidenem prometu, da bi izgradnja objektov na jugoslovanski strani kar najbolje ustrezala predvideni gostoti na tem prehodu.

Strup proti kolaridaru

bodo delili v Sovodnjah

Odbor kmetov v Sovodnjah obvešča, da bodo delili strup za zatiranje kolaridskega hrošča v torek 21. t. m. od 10. do 15. ure pri predsedniku društva Edvinu Kovčiču. Zaradi boljšega pregleda bo moral vsak prejemnik strupa navesti površino s krompirjem posejana polja ter ime kraja, kjer je krompir posejan. Strup bodo delili brezplačno in bo vsak prejemnik plačal le manjšo vsoto za kritje stroškov.

Sindikalna kronika

Nekaj nad 30 delavcev Isontina Alimentari v Gorici je že 15. maja začelo s sindikalnim gibanjem, ker se predstavniki podjetja niso hoteli zgledati na uradu za delo. 16. maja so stavalni vsi delavci in u. službenici, ker je ravnateljstvo od pustilo stavkajočega uradnika. Kolektiv je pooblastil sindikalne organizacije, naj na najprimernejši način zastopajo njegove koristi.

Prevrnjeno vozilo

Na zadnjem ovinku državne ceste pri Stivanu se je prejšnjo noč pripetila dokaj spektakularna prometna nesreča, ki se je za dva mladenčca v avtomobilu dobro iztekla. Vozilo se je najprej zaleto v skalo, ki ga je odbila na cesto. Prevrnjeno je znova trčilo obno; ter obstalo na cesti. Mladenčca se bosta zdravila po dva dneva. Za poslena sta v Italcantieri.

je bilo, ko so skupaj trgali hlače po šolskih klopek, in kako je sedaj, ko imajo na grbi po štiri križe. Najprej so se, seve, spomnili mrtvih vrstnikov ter ponesli venec na doberdobsko pokopališče. Trije so namreč padli v narodnoosvobodilni borbi. Od 14 živih 49-letnikov se jih je zbralo dvanajst. Prišli so iz najrazličnejših krajev, iz Vicenze, Panzana, Tržiča, Starancana, Ronk, Doberdoba in s Poljan, v te kraje jih je namreč u soda razmetala. Na pokopališču se je pokojnih s priložnostnimi besedami spomnil Jože Ferfolja, pri Obzotu pa so se pri dobro pogrnjeni mizi temeljito pozabavali ter si obljubili, da se kar tako ne bodo pustili ugnati.

Na zadnjem zasedanju okrožnega sodišča v Gorici so obravnavali med drugim dve prometni nesreči s smrtnimi posledicami. Od teh je ena pripetila pri Ronkah in druga pri Trzinu.

OKROŽNO SODIŠČE V GORICI

Na križišču pri Soleschianu

je do smrti povozil vespista

Avto je pri Trzinu povozil 84-letnega starčka iz Doberdoba - Delavcu je odpeljal kolo in torbo

Na zadnjem zasedanju okrožnega sodišča v Gorici so obravnavali med drugim dve prometni nesreči s smrtnimi posledicami. Od teh je ena pripetila pri Ronkah in druga pri Trzinu.

Pri prvi je bil na zatožni klopi 40-letni kamionist Virginio Daniele iz Marsere da v pokrajini Treviso. Dne 22. junija lani je Virginio vzel težak tovornjak iz Soleschiana proti Ul. Isonzo. V tistem je privozil od Ronk na veso; 22-letni Sergij Tomc, jugoslovanski državljan s stalnim bivališčem v Ronkah na Trgu S. Tommaso 12. Na križišču sta ob vozili trčili s tako silo, da je ostal Tomc na mestu mrtev s prebito lobanjo, njegov sopotnik 20-letni Roberto Ramaglioli pa je dobil lažje telesne poškodbe. Zapisnik o nesreči navaja, da je Tomc verjetno prepozno opazil tovornjak in zato se mu ni mogel izogniti. Branilec odv. Benvenuti iz Trevisa je poudaril, da je zavarovalnica izplačala svojem Tomca štiri milijone lir odškodnine. Sodišče je Virginio obsodilo na 8 mesecev zapor.

Na eno leto zaporu in 45.000 lir globe so obsodili 58-letnega Giovannija Zorata iz Skocjana ob Soci, zaradi tatvine. Dne 25. septembra lani je namreč Zorata odpeljal izpred gostilne «Al pontes» v Ul. Sanzio v Trzinu kolo in torbo v delovno obleko delavcu Luigijs Nonisu. Tatvino je izvedel med 18 in 19. uro in Nonis jo je takoj prijavil policiji, ki je kmalu iztaknila krivca. Zorata je tatvino priznal in se izgovoril, da je bil takrat pijan, da je nekdo ukradel njegovo kolo in zato je on vzel Nonisovo da bi se pejal domov, potem ko je pojedel tudi Nonisovo malico, ki je bila v torbi. Kolo je pozneje nekje odvrgl. Obtožbenica je uradno zagovarjal dr. Sancin.

Danes bo v Gabrijah

pogreb Amalije Devetak

Včeraj zjutraj ob 2.30 uri je umrla v gorški bolnišnici v 77. letu starosti Amalija Devetak, vd. Grill iz Rupe, ki je mati gospe Slave Ožbotove. Pogreb bo danes popoldne ob 16. uri na pokopališču v Gabrijah, ker je želela, da bi bila tam pokopana.

Pokojnica, ki je bila splošno znana in priljubljena slovenska žena, je z možem, ki je bil znan kovač.

Občina bo zastopana

na proslavi 600-letnice Venla

Na zadnji seji občinskega odbora so sprejeli predlog župana Martine, da se prebogi občina Gorica odzvala povabilu Celovca in Venla za udeležbo na proslavi 600-letnice ustanovitve holandskega mesta, kakor tudi mednarodne folklorne prireditve v Celovcu z udeležbo Furlanije-Juljske krajine, Koroske in Slovenije.

Občina bo zastopana

na proslavi 600-letnice Venla

Občina bo zastopana na proslavi 600-letnice Venla za udeležbo na proslavi 600-letnice ustanovitve holandskega mesta, kakor tudi mednarodne folklorne prireditve v Celovcu z udeležbo Furlanije-Juljske krajine, Koroske in Slovenije.

Občina bo zastopana

na proslavi 600-letnice Venla

Občina bo zastopana na proslavi 600-letnice Venla za udeležbo na proslavi 600-letnice ustanovitve holandskega mesta, kakor tudi mednarodne folklorne prireditve v Celovcu z udeležbo Furlanije-Juljske krajine, Koroske in Slovenije.

Občina bo zastopana

na proslavi 600-letnice Venla

Občina bo zastopana na proslavi 600-letnice Venla za udeležbo na proslavi 600-letnice ustanovitve holandskega mesta, kakor tudi mednarodne folklorne prireditve v Celovcu z udeležbo Furlanije-Juljske krajine, Koroske in Slovenije.

Občina bo zastopana

na proslavi 600-letnice Venla

Občina bo zastopana

na proslavi 600-letnice Venla

Občina bo zastopana

na proslavi 600-letnice Venla



Pred svojim odhodom na kmečko očet v Ljubljani so se sovedenjski fantje in dekleta slikali v novih narodnih nošah, ki jim jih je domača šivilja napravila na podlagi edine stare narodne noše, ki je v vasi ter je stara okoli dvesto let. Gre za žensko narodno nošo, ki so jo nekoliko popravili, ter so se tudi z njo predstavili na kmečki očet.

Delavec Italcantieri

podlegel poškodbam

V petek zvečer nekaj po 21. uri je v trziški splošni bolnišnici umrl 18-letni Claudio Delaidelli iz pokrajine Brescia, ki se je v četrtih hudob nesrečah na delu v Italcantieri v Trzinu. Z višine 70 metrov mu je na glavo padel 4 kg težak kos lesa. Les je padel s kabin na žerjavu, ki je visok okoli 60 metrov, v dno novega dokla, kjer je bil mladenič zaposlen s hidravličnimi deli, ki jih opravlja za neko podjetje.

Razstava «Za Vojkom»

v Novi Gorici

Jutri ob 19.30 bodo v avli občinske skupnosti v Novi Gorici odprli razstavo «Za Vojkom». Razstavo prireja Gorški muzej in ZZZB NUO Nova Gorica, vključuje pa se med prireditve ob 25-letnici vstaje na Primorskem.

Kino

Gorica

VERDI, 14.30: «A sangue freddo». Iz Trumanove knjige «Capote». Mladini pod 14. letom prepovedano.

CORSO, 15.15: «Banditi a Milano». G. M. Volonté in M. Lee. Ital. kinemaskope v barvah.

MODERNISSIMO, 14.45: «Il verde prato dell'amore». J. C. Drouot in M. Fr. Boyer; francoski barvni film; mladini pod 18. letom prepovedano.

CENTRALE, 15-21.30: «Franco Ciccio e le vedove allegre». Fr. Franchi in Ciccio Ingrassia; italijanski kinemaskope v barvah; mladini pod 14. letom prepovedano.

VITTORIA, 15-21.30: «Rapporto Fuller - base Stoccolma». R. Clark in Beba Loncar. Ameriški kinemaskope v barvah.

Tržič

AZZURRO, 14.00: «L'assalto al centro nucleare». F. Wolff in F. Com. Barvni film.

EXCELSIOR, 14.00: «Vivere per vivere». Y. Montand in A. Girard. Dvo. Kinemaskope v barvah.

PRINCIPE, 14.00: «Duello nel mondo». R. Harrison in D. Boschero. Barvni film.

S. MICHELE, 14.00: «Sette magnifiche pistole». F. Sancho.

MARCELLIANA, 14.30: «Io non protesto, io amo». C. Caselli; v kinemaskopi v barvah.

Ronke

EXCELSIOR, 15-21.30: «Ne amore ne gloria». A. Quinn in Cl. Cardinale.

RIO, 15-21.30: «Carovana di fuoco».

DEZURNE LEKARNE

GORICA

Danes ves dan in ponoči je odprta lekarna PONTONI BASSI v Raštelu št. 26; tel. 33-49.

Danes ves dan in ponoči je odprta lekarna CENTRALE dr. Fija in Enneri, Trg republike 26; tel. 72341.

RONKE
Danes ves dan in jutri je odprta lekarna «Alla stazione» dr. Mastini, Vermelegiano, Ul. Garibaldi 3; tel. 77-446.

DEZURNA CVETLICARNA
Danes, 19. maja bo v Gorici odprta cvetlicarna MICHELE FERDINANDO, Ul. XXIV magro 20; tel. 23-39.

PRIZNANO MEDNARODNO

AVTO PREVOZNIŠKO PODJETJE

LA GORIZIANA

GORICA - Ul. Duca d'Aosta 180 - Tel. 28-45 - GORICA

PREVZEMAMO PREVOZ VSAKOVRSNEGA BLAGA

MILKO ŠKOFIČ SE BO V KRATKEM VDRUGO POROČIL

Z Gino sta se na Dunaju sodno ločila
Milko je prost, ona pa je še vezana

Ravno tu se kaže zastarelost italijanske zakonodaje, saj ostane slavna igralka po italijanskem zakonu še vedno Škofičeva zakonska žena - Lolo je ravnodušna, Milkova koroška deklica Ute pa je vsa nasmejana

Kot je v javnosti že nekaj časa znano, sta se Gino Lollobrigida in Milko Škofič z sodno ločila, in sicer na Dunaju. Dunajsko sodišče je torej njun zakon razvezalo in sedaj sta prosta. Vsaj Milko, kajti Gino je po italijanskih zakonih še vedno Škofičeva zakonska žena.

Z Milka se tudi že dolgo časa zve, da ima že izbrano svojega otroga. To je Ute von Aichbichler - njeno umetniško ime pa je Ute de Varga - koncertna in operna pevkica. Da sta Ute de Varga in dr. Milko Škofič zaljubljen par, se vedela javnosti že dolgo pred objavo Škofičevega zakona. Sedaj izjavljata oba zaljubljenca, da se bosta prav kmalu poročila in sicer na Koroniam, ki je Utina prava domovina. A tudi Milko je Korošec pri srcu, saj ga nehoti spominja na njegove rojstne kraje. Vendar pa živita oba stalo v Milanu in v Firencah. O svoji bližnji poroki sicer obadva namigujeta ravnodušno, vendar pa na naslednjem datumu tega »velikega dogodka« nečeta izdati. Ali je lepa Gino Lollobrigida zalostna, sprito tega, da je prišlo do razkola v njenem zakonu? Da je morala po sedemdesetletnem zakonu sedaj prepušči svojega Milka dokončno drugi? In sedaj ji je ostal le spomin na pretekla leta, srce in ljubezni ter enajstletni sinček Milko. Čeprav ji je tako hudo pri srcu in čuti grenkobo v svoji duši, te

ga vsaj na zunaj z ničemer ne pokaže. Sedaj snema na Siciliji nov film, a v njenih sobah v hotelu se večer za večerom razlega smeh in veseli pari neutrudno pečejo. O svoji ločitvi se Gino z nikomer ne pogovarja, ko pa nanese pogovor na bližnjo poroko njenega nekdanjega moža Milka, niti ne trenje z očesom. Odkar je dr. Škofič pred dvema letoma pobral svoje stvari in se izselil iz njegove skupnega stanovanja v Ul. Appia Antica v Rimu in odpotoval v Firence, kjer se je začel ukvarjati z založniško dejavnostjo, je Lollo brez mru prepotovala skoraj vso Evropo. Hotela je pozabiti. Ali se ji je to posrečilo, ne more tega nihče povedati. Gino z nikomer in nikoli ne govori o preteklosti. Ona govori samo še o prihodnosti, o svojem otroku in o neki »drugi mladosti«, ki si jo obeta sedaj - pri štiridesetih - še doživeti in nekoliko uživati. «Nevezana» kot sama zatrjuje. Gino Lollobrigida v resnici ni do sedaj še srečala pramernega partnerja, ki bi ji bil kaj več kot samo bežna simpatija, ki bi ga v resnici vzljubila. Dr. Škofič in Ute von Aichbichler sta se kmalu našla in videti je, da se v vsem dobro razumeta in se dobro ujemata. Zlasti pa ju prav nič ne plaši nobena »senca preteklosti».

Gino Lollobrigido so še pred nekaj leti navdušeno imenovali »najlepša žena na svetu«. Kako naj z njo konkurira njena naslednica, ki to ni? Ute von Aichbichler mora pač tvegati. Mlada pevkica s klasičnim profilom, z vitko postavo in z velikimi temnimi očmi ni zgolj ljubka, nadarjena in kultivirana, marveč je tudi zelo bistrega uma. Čeprav se z dr. Škofičem že dolgo poznata in ju je vezalo nadvse tesno medsebojno prijateljstvo, se je znala na vsa radovedna vprašanja številnih časnikarjev glede tega kaj spretno izogniti pravemu odgovoru. Zelo rada je vselej govorila z njimi o glasbi in o svoji umetniški karieri, toda teme ljubezen se ni nikoli niti z besedico dotaknila. Dr. Škofič je označila s smehljajem na ustnicah za »čustvene, tenkočutnega človeka«, za »kavalirja«, za »inteligentnega, energičnega moža« toda nikoli ni izdala prav ničesar o njeni medsebojni zvezi. Tako se je zelo spretno izognila slehernemu skandalu.

Toda, odkar je bila dosežena razveza Škofičevega zakona, se je ta do tedaj zadržana in vase zaprta ženska, popolnoma spremenila. Car je popustil. Kar naenkrat je postala zgovornejša. Njen obraz je postal mehkejši. Nič več ni tako strogi in hladni. Morda je vzrok temu tudi sprememba barve njenih las. Ute von Aichbichler je postala svetlo laska. Izginil je tudi njen dotleden melanholični izraz, ki ga je imela prej. Sedaj sije od sreče, a poleg nje ne sije nič manj dr. Škofič. On, ki je bil znan kot najbolj zagrižen sovražnik časnikarjev in reporterjev, je nedomoma pozabil na vse spore in prepire, ki jih je imel, ko je bil še »mr. Lollo«, z vsemi italijanskimi časopisi. V neki milanski tavnari se je prijazno smehljaj v reporterjevo kamero. Da, celo kratak intervju je dovolil. Tudi Ute von Aichbichler, je prav tako spregovorila. In prvič je spravila v javnosti iz sebe: »Da, ljubim Milka. In se bom poročila z njim samo iz ljubezni. Ne zato, ker je pomemben. Niti zato ne, ker je bil mož znane filmske zvezde. «Vsekakor je za sedaj bolje, da s poroko nekoliko počakava. Milko naj še nekaj časa uživa svojo prostost...»

Kaže pa, da Milko ni nad tem prav navdušen. Očitno je, da bi postal Utin mož raje danes kot jutri. Tokrat je prepričan, da si je izbral »ta pravo«. «Gina se je pokazala v najinim zakonu za žensko, polno kompleksov», je priznal Milko. «Stalno ji je bilo potrebno vodstvo. Ute je čisto drugačija. Mnogo samostojnejša. Oba bova med seboj vezana, a vendarle svobodna. Vsak od naju bo smel imeti svoje življenje. Otroke? Morda jih bova tudi imela. Toda šele takrat, ko se jim bo mogla Ute popolnoma posvetiti...»

Dr. Škofič in Ute von Aichbichler sta odkrito sklenila graditi svoje skupno življenje na strpnosti. Nobeden od obeh ne bo drugega »priklenil na verigo«. Njun zakon ne bo smel biti kletka. «Za sedaj ne mislim opustiti petja», je izjavila mlada umetnica. Vidi se, da je častihlepna. Zeli si pač napraviti kariero. Tudi Ute von Aichbichler se zaveda, da ne bi smela ovirati svojega moža pri tem. Nasprotno! Želi si celo, da bi spoznala malega Milka in da bi jo večkrat obiskal.

Ute von Aichbichler se sestala v Rimu. Ob tisti priložnosti je oče povedal fantku, da ne bosta z njegovo materjo več dolgož mož in žena. «Moj sin je vzel to na znanje brez kakih posebnih duševnih pretresov», je izjavil dr. Škofič. Dr. Škofič se je zadržano odločil, da ne bo zanemaril vzgoje svojega sina. Namerava ga pogosto videti in paziti na njegovo vzgojo. Tudi Ute von Aichbichler se zaveda, da ne bi smela ovirati svojega moža pri tem. Nasprotno! Želi si celo, da bi spoznala malega Milka in da bi jo večkrat obiskal.



Milko Škofič s svojo zaročenko v neki restavraciji v Milanu - Milko se bo s to koroško deklico v kratkem poročil, medtem ko se Lolo tolaži z občasnimi prijatelji

HOROSKOP
Veljaven od 19. do 25. maja

OVEN (od 21. 3. do 20. 4.) V zvezi z ljubezenskimi zadevami vas bo neka oseba utrudila s svojim čudnim obnašanjem. Potrpeljivost namreč ni vaša čednost. Na delu bo vse ostalo pri starem za nekaj dni. Vedite, da telo ni stroj in da potrebuje tudi nekaj počitka. Odpočijte se.

BIK (od 21. 4. do 20. 5.) V čustvenih zadevah boste pretiravali in boste zato zapravili neko dobro prijateljstvo. Skušajte brzdati svoje vzgibe. Na delu morate do kraja izrabiti svojo sposobnost in izvedenost, da boste pridobili čimveč na ugledu. Ne jejte težko prebavljive hrane.

DVOJKA (od 21. 5. do 21. 6.) Zaradi Lubezenskimi zadevami boste romantični in neodločni. Če hočete kaj doseči v čustvenem življenju, morate naglo odločiti in sprosti izkoriščati ugodne priložnosti. Na delu se bo vse poravnalo v kratkem času. Jejte belo hrano, da ne boste imeli vnetja prebavil.

RAK (od 22. 6. do 21. 7.) Neka oseba vam bo pokazala, da vas ima zelo rada. Zato boste menjali svoje negativno mnenje o njej in se ji boste skušali približati. Na delu morate biti zelo previdni pri navezovanju novih stikov. Zaradi sprememb vremen se boste večasih malce slabo počutili.

LEV (od 22. 7. do 21. 8.) V začetku bo nastalo v ljubezenskih zadevah nesoglasje, kasneje pa se bo spor popolnoma poravnal. Prejeli boste neko brzo poročilo. Na delu vam pojde na živce obnašanje nekega vašega nasprotnika, toda znali boste počutiti zaradi velike vlage.

DEVICA (od 22. 8. do 21. 9.) Če boste zanemarjali toplu družino, ki vam jih izkazuje neka oseba, boste zabredli v zelo zapleten položaj. Soplek rož nikoli ne škodi. Na delu morate opustiti svoje stare sisteme. Pišite lipov čaj, ki vas ozdravi katarja. Bodite bolj sodobni.

TEHTNICA (od 22. 9. do 21. 10.) Zaradi nekega naglega vzgiba, ki ga ne boste znali brzdati, boste sprejeli neke obveznosti, zaradi česar se boste potem primumo za napredovanje na delu. Znati pa boste morali razumeti neki namig. Pazite se pred hladom.

SKORPIJON (od 22. 10. do 21. 11.) S svojimi vztrajnostjo boste dosegli uspehe v ljubezni, vendar morate brzdati svoje ljubosumnost, čeprav je morda tudi nekoliko upravičena. Na delu bo poplačana vaša velika marljivost. Skušajte razbremeniti jetra z bolj redno hrano. Odpočijte si živce!

STRELEC (od 22. 11. do 21. 12.) V čustvenih zadevah morate spodbujati neko osebo, s katero ste se slučajno pred kratkim seznanili. Mars vam bo zagotovili privlačnost in odločnost. Na delu vam bodo nekaj ponudili, kar bo zelo pretkana in pazite, da ne nasedete. Majzajte kožo s kremo.

KOZOROG (od 22. 12. do 21. 1.) Neka oseba vam bo izpovedala svoja čustva in glejte, da se ne boste zaradi tega preveč razburjali. Tudi v čustvih je potrebna razsodnost. Na delu ne zapuajte svojim sodelavcem, da ne pojde vse po zlu. Spodbujajte prebavo z zdravilnimi rastlinami.

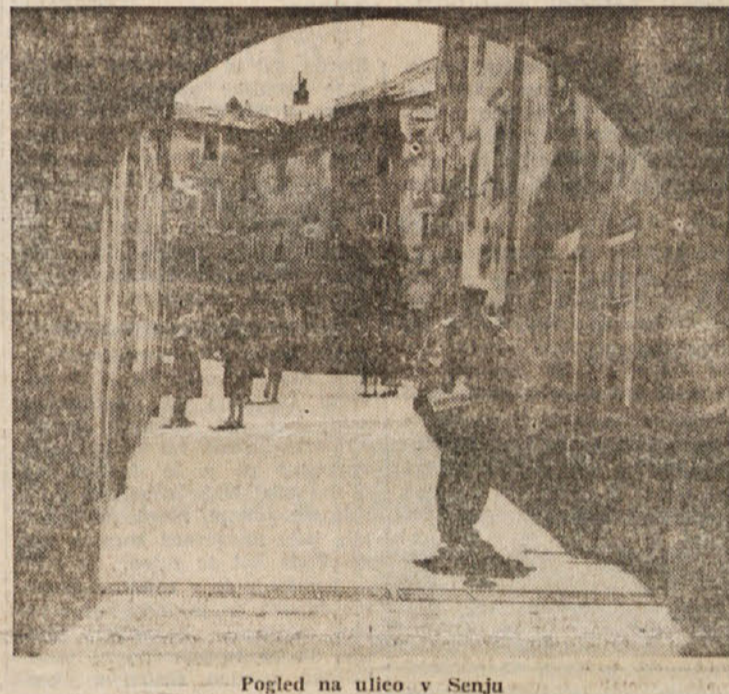
VDONAR (od 22. 1. do 21. 2.) V čustvenih zadevah boste preživeli krizo, saj se vam bo zbudila zelo močna želja po svobodi in se boste skušali rešiti nekaterih vseh. Imeli boste neke poslovne stike, ki se vam bodo zelo dobro obnesli. Pazite na svoje zdravje in se ne preobčujete.

RIBI (od 22. 2. do 21. 3.) Ravnavajte se po svojih prvih vzgibih in skušajte intuitivno zaznati novi položaj. Razum je vaših nasprotniki osebne sreče. Na delu vas bodo podprli in boste končali neko preudvanje. Zelo se morate paziti pred prehladom. Skušajte krepite svojo voljo.

Varuj se senjske roke!

Angleški potnik je navdušeno opisal lepote Hrvatskega primorja in izročila o drznih podvigih Uskokov, ki so svoj čas strahovali Benetke in dunajski dvor

Lowell Edwards je za jugoslovanski časnik «La Revue» napisal članek o Senju in o Uskokih. V svojem navdušenju morda kaj pretirava, vendar je zanimivo, kako gleda tujec na lepote Jadrana. Ravno zato objavljamo članek v prevodu.



Pogled na ulico v Senju

Odločil sem se, da obiščem otok Krk in sem se peljal skozi najbolj vzhodni kanal Jadrana med gorami Velebita in visoko skalnato obalo otoka. Ladja se pelje mimo Bakarja, zapljuje v male pristanke v Kraljevici, Crkvenici, Novem Vinodolu, Selcah in Senju. Vsi ti kraji so zgodovinske važnosti za Hrvaško, katere zgodovina je povezana z vladanjem Zrinjskih in Frankopanov, ki so dolgo imeli to vođe v oblasti.

nevitah po svoji zelo razgibani zgodovini. Z morja vedno pihala rahla sapica, celo v najbolj brezveternih dnevih, kajti nasproti Senju je med otokoma Krkom in Prvičnem zelo razpita senjska ožina. Ker je ta ožina zelo nevarna, je v cerkvah mnogo podob, ki ovekovečujejo vsa potovanja, ki so se končala brez nesreče v teh razburkanih vodah. Konec srednjega veka je bil Senj obkrožen z zidovi in je imel pod svojo oblastjo mala bližnja mesta, hrvaške trge in njihove prebivalce. Na visku svoje moči je mesto nadzorovalo ozemlje do Istre, na jugu pa do Obrova. Bilo je glazdo Uskokov, ki so se zatekli se n iz doline Nerebne, ko so se umaknili turškemu jermu in so pomenile zanje senjske skale zadnje kajti nasproti Senju je med otokoma Krkom in Prvičnem zelo razpita senjska ožina. Ker je ta ožina zelo nevarna, je v cerkvah mnogo podob, ki ovekovečujejo vsa potovanja, ki so se končala brez nesreče v teh razburkanih vodah.

Konec srednjega veka je bil Senj obkrožen z zidovi in je imel pod svojo oblastjo mala bližnja mesta, hrvaške trge in njihove prebivalce. Na visku svoje moči je mesto nadzorovalo ozemlje do Istre, na jugu pa do Obrova. Bilo je glazdo Uskokov, ki so se zatekli se n iz doline Nerebne, ko so se umaknili turškemu jermu in so pomenile zanje senjske skale zadnje kajti nasproti Senju je med otokoma Krkom in Prvičnem zelo razpita senjska ožina. Ker je ta ožina zelo nevarna, je v cerkvah mnogo podob, ki ovekovečujejo vsa potovanja, ki so se končala brez nesreče v teh razburkanih vodah.

Njihov pogum in njihovo nasilje sta bila znana povzod in v mestu je veljalo geslo: Čuvaj (varuj) se senjske roke! Slava njihovega voditelja Iva je prehajala me mesta. Bojeval se je pri Lepanu leta 1571, na Cipru, v Egipthu in v ožini pred mestom in udeležil se je tudi bitke na Kupi v Bosni leta 1593. Pripovedujejo, da je imel izreden uspeh ter da je izbojeval odločilno zmago nad 50.000 Turkov s samo 800 Uskoki. Njegove dogodivščine so stavili pesniki in seveda je pri vsakem pokolenju število Turkov narasčalo, medtem ko je število Uskokov upadalo. Ne glede na to, da je imel izreden uspeh ter da je izbojeval odločilno zmago nad 50.000 Turkov s samo 800 Uskoki. Njegove dogodivščine so stavili pesniki in seveda je pri vsakem pokolenju število Turkov narasčalo, medtem ko je število Uskokov upadalo. Ne glede na to, da je imel izreden uspeh ter da je izbojeval odločilno zmago nad 50.000 Turkov s samo 800 Uskoki. Njegove dogodivščine so stavili pesniki in seveda je pri vsakem pokolenju število Turkov narasčalo, medtem ko je število Uskokov upadalo. Ne glede na to, da je imel izreden uspeh ter da je izbojeval odločilno zmago nad 50.000 Turkov s samo 800 Uskoki. Njegove dogodivščine so stavili pesniki in seveda je pri vsakem pokolenju število Turkov narasčalo, medtem ko je število Uskokov upadalo. Ne glede na to, da je imel izreden uspeh ter da je izbojeval odločilno zmago nad 50.000 Turkov s samo 800 Uskoki. Njegove dogodivščine so stavili pesniki in seveda je pri vsakem pokolenju število Turkov narasčalo, medtem ko je število Uskokov upadalo. Ne glede na to, da je imel izreden uspeh ter da je izbojeval odločilno zmago nad 50.000 Turkov s samo 800 Uskoki. Njegove dogodivščine so stavili pesniki in seveda je pri vsakem pokolenju število Turkov narasčalo, medtem ko je število Uskokov upadalo. Ne glede na to, da je imel izreden uspeh ter da je izbojeval odločilno zmago nad 50.000 Turkov s samo 800 Uskoki. Njegove dogodivščine so stavili pesniki in seveda je pri vsakem pokolenju število Turkov narasčalo, medtem ko je število Uskokov upadalo. Ne glede na to, da je imel izreden uspeh ter da je izbojeval odločilno zmago nad 50.000 Turkov s samo 800 Uskoki. Njegove dogodivščine so stavili pesniki in seveda je pri vsakem pokolenju število Turkov narasčalo, medtem ko je število Uskokov upadalo. Ne glede na to, da je imel izreden uspeh ter da je izbojeval odločilno zmago nad 50.000 Turkov s samo 800 Uskoki. Njegove dogodivščine so stavili pesniki in seveda je pri vsakem pokolenju število Turkov narasčalo, medtem ko je število Uskokov upadalo. Ne glede na to, da je imel izreden uspeh ter da je izbojeval odločilno zmago nad 50.000 Turkov s samo 800 Uskoki. Njegove dogodivščine so stavili pesniki in seveda je pri vsakem pokolenju število Turkov narasčalo, medtem ko je število Uskokov upadalo. Ne glede na to, da je imel izreden uspeh ter da je izbojeval odločilno zmago nad 50.000 Turkov s samo 800 Uskoki. Njegove dogodivščine so stavili pesniki in seveda je pri vsakem pokolenju število Turkov narasčalo, medtem ko je število Uskokov upadalo. Ne glede na to, da je imel izreden uspeh ter da je izbojeval odločilno zmago nad 50.000 Turkov s samo 800 Uskoki. Njegove dogodivščine so stavili pesniki in seveda je pri vsakem pokolenju število Turkov narasčalo, medtem ko je število Uskokov upadalo. Ne glede na to, da je imel izreden uspeh ter da je izbojeval odločilno zmago nad 50.000 Turkov s samo 800 Uskoki. Njegove dogodivščine so stavili pesniki in seveda je pri vsakem pokolenju število Turkov narasčalo, medtem ko je število Uskokov upadalo. Ne glede na to, da je imel izreden uspeh ter da je izbojeval odločilno zmago nad 50.000 Turkov s samo 800 Uskoki. Njegove dogodivščine so stavili pesniki in seveda je pri vsakem pokolenju število Turkov narasčalo, medtem ko je število Uskokov upadalo. Ne glede na to, da je imel izreden uspeh ter da je izbojeval odločilno zmago nad 50.000 Turkov s samo 800 Uskoki. Njegove dogodivščine so stavili pesniki in seveda je pri vsakem pokolenju število Turkov narasčalo, medtem ko je število Uskokov upadalo. Ne glede na to, da je imel izreden uspeh ter da je izbojeval odločilno zmago nad 50.000 Turkov s samo 800 Uskoki. Njegove dogodivščine so stavili pesniki in seveda je pri vsakem pokolenju število Turkov narasčalo, medtem ko je število Uskokov upadalo. Ne glede na to, da je imel izreden uspeh ter da je izbojeval odločilno zmago nad 50.000 Turkov s samo 800 Uskoki. Njegove dogodivščine so stavili pesniki in seveda je pri vsakem pokolenju število Turkov narasčalo, medtem ko je število Uskokov upadalo. Ne glede na to, da je imel izreden uspeh ter da je izbojeval odločilno zmago nad 50.000 Turkov s samo 800 Uskoki. Njegove dogodivščine so stavili pesniki in seveda je pri vsakem pokolenju število Turkov narasčalo, medtem ko je število Uskokov upadalo. Ne glede na to, da je imel izreden uspeh ter da je izbojeval odločilno zmago nad 50.000 Turkov s samo 800 Uskoki. Njegove dogodivščine so stavili pesniki in seveda je pri vsakem pokolenju število Turkov narasčalo, medtem ko je število Uskokov upadalo. Ne glede na to, da je imel izreden uspeh ter da je izbojeval odločilno zmago nad 50.000 Turkov s samo 800 Uskoki. Njegove dogodivščine so stavili pesniki in seveda je pri vsakem pokolenju število Turkov narasčalo, medtem ko je število Uskokov upadalo. Ne glede na to, da je imel izreden uspeh ter da je izbojeval odločilno zmago nad 50.000 Turkov s samo 800 Uskoki. Njegove dogodivščine so stavili pesniki in seveda je pri vsakem pokolenju število Turkov narasčalo, medtem ko je število Uskokov upadalo. Ne glede na to, da je imel izreden uspeh ter da je izbojeval odločilno zmago nad 50.000 Turkov s samo 800 Uskoki. Njegove dogodivščine so stavili pesniki in seveda je pri vsakem pokolenju število Turkov narasčalo, medtem ko je število Uskokov upadalo. Ne glede na to, da je imel izreden uspeh ter da je izbojeval odločilno zmago nad 50.000 Turkov s samo 800 Uskoki. Njegove dogodivščine so stavili pesniki in seveda je pri vsakem pokolenju število Turkov narasčalo, medtem ko je število Uskokov upadalo. Ne glede na to, da je imel izreden uspeh ter da je izbojeval odločilno zmago nad 50.000 Turkov s samo 800 Uskoki. Njegove dogodivščine so stavili pesniki in seveda je pri vsakem pokolenju število Turkov narasčalo, medtem ko je število Uskokov upadalo. Ne glede na to, da je imel izreden uspeh ter da je izbojeval odločilno zmago nad 50.000 Turkov s samo 800 Uskoki. Njegove dogodivščine so stavili pesniki in seveda je pri vsakem pokolenju število Turkov narasčalo, medtem ko je število Uskokov upadalo. Ne glede na to, da je imel izreden uspeh ter da je izbojeval odločilno zmago nad 50.000 Turkov s samo 800 Uskoki. Njegove dogodivščine so stavili pesniki in seveda je pri vsakem pokolenju število Turkov narasčalo, medtem ko je število Uskokov upadalo. Ne glede na to, da je imel izreden uspeh ter da je izbojeval odločilno zmago nad 50.000 Turkov s samo 800 Uskoki. Njegove dogodivščine so stavili pesniki in seveda je pri vsakem pokolenju število Turkov narasčalo, medtem ko je število Uskokov upadalo. Ne glede na to, da je imel izreden uspeh ter da je izbojeval odločilno zmago nad 50.000 Turkov s samo 800 Uskoki. Njegove dogodivščine so stavili pesniki in seveda je pri vsakem pokolenju število Turkov narasčalo, medtem ko je število Uskokov upadalo. Ne glede na to, da je imel izreden uspeh ter da je izbojeval odločilno zmago nad 50.000 Turkov s samo 800 Uskoki. Njegove dogodivščine so stavili pesniki in seveda je pri vsakem pokolenju število Turkov narasčalo, medtem ko je število Uskokov upadalo. Ne glede na to, da je imel izreden uspeh ter da je izbojeval odločilno zmago nad 50.000 Turkov s samo 800 Uskoki. Njegove dogodivščine so stavili pesniki in seveda je pri vsakem pokolenju število Turkov narasčalo, medtem ko je število Uskokov upadalo. Ne glede na to, da je imel izreden uspeh ter da je izbojeval odločilno zmago nad 50.000 Turkov s samo 800 Uskoki. Njegove dogodivščine so stavili pesniki in seveda je pri vsakem pokolenju število Turkov narasčalo, medtem ko je število Uskokov upadalo. Ne glede na to, da je imel izreden uspeh ter da je izbojeval odločilno zmago nad 50.000 Turkov s samo 800 Uskoki. Njegove dogodivščine so stavili pesniki in seveda je pri vsakem pokolenju število Turkov narasčalo, medtem ko je število Uskokov upadalo. Ne glede na to, da je imel izreden uspeh ter da je izbojeval odločilno zmago nad 50.000 Turkov s samo 800 Uskoki. Njegove dogodivščine so stavili pesniki in seveda je pri vsakem pokolenju število Turkov narasčalo, medtem ko je število Uskokov upadalo. Ne glede na to, da je imel izreden uspeh ter da je izbojeval odločilno zmago nad 50.000 Turkov s samo 800 Uskoki. Njegove dogodivščine so stavili pesniki in seveda je pri vsakem pokolenju število Turkov narasčalo, medtem ko je število Uskokov upadalo. Ne glede na to, da je imel izreden uspeh ter da je izbojeval odločilno zmago nad 50.000 Turkov s samo 800 Uskoki. Njegove dogodivščine so stavili pesniki in seveda je pri vsakem pokolenju število Turkov narasčalo, medtem ko je število Uskokov upadalo. Ne glede na to, da je imel izreden uspeh ter da je izbojeval odločilno zmago nad 50.000 Turkov s samo 800 Uskoki. Njegove dogodivščine so stavili pesniki in seveda je pri vsakem pokolenju število Turkov narasčalo, medtem ko je število Uskokov upadalo. Ne glede na to, da je imel izreden uspeh ter da je izbojeval odločilno zmago nad 50.000 Turkov s samo 800 Uskoki. Njegove dogodivščine so stavili pesniki in seveda je pri vsakem pokolenju število Turkov narasčalo, medtem ko je število Uskokov upadalo. Ne glede na to, da je imel izreden uspeh ter da je izbojeval odločilno zmago nad 50.000 Turkov s samo 800 Uskoki. Njegove dogodivščine so stavili pesniki in seveda je pri vsakem pokolenju število Turkov narasčalo, medtem ko je število Uskokov upadalo. Ne glede na to, da je imel izreden uspeh ter da je izbojeval odločilno zmago nad 50.000 Turkov s samo 800 Uskoki. Njegove dogodivščine so stavili pesniki in seveda je pri vsakem pokolenju število Turkov narasčalo, medtem ko je število Uskokov upadalo. Ne glede na to, da je imel izreden uspeh ter da je izbojeval odločilno zmago nad 50.000 Turkov s samo 800 Uskoki. Njegove dogodivščine so stavili pesniki in seveda je pri vsakem pokolenju število Turkov narasčalo, medtem ko je število Uskokov upadalo. Ne glede na to, da je imel izreden uspeh ter da je izbojeval odločilno zmago nad 50.000 Turkov s samo 800 Uskoki. Njegove dogodivščine so stavili pesniki in seveda je pri vsakem pokolenju število Turkov narasčalo, medtem ko je število Uskokov upadalo. Ne glede na to, da je imel izreden uspeh ter da je izbojeval odločilno zmago nad 50.000 Turkov s samo 800 Uskoki. Njegove dogodivščine so stavili pesniki in seveda je pri vsakem pokolenju število Turkov narasčalo, medtem ko je število Uskokov upadalo. Ne glede na to, da je imel izreden uspeh ter da je izbojeval odločilno zmago nad 50.000 Turkov s samo 800 Uskoki. Njegove dogodivščine so stavili pesniki in seveda je pri vsakem pokolenju število Turkov narasčalo, medtem ko je število Uskokov upadalo. Ne glede na to, da je imel izreden uspeh ter da je izbojeval odločilno zmago nad 50.000 Turkov s samo 800 Uskoki. Njegove dogodivščine so stavili pesniki in seveda je pri vsakem pokolenju število Turkov narasčalo, medtem ko je število Uskokov upadalo. Ne glede na to, da je imel izreden uspeh ter da je izbojeval odločilno zmago nad 50.000 Turkov s samo 800 Uskoki. Njegove dogodivščine so stavili pesniki in seveda je pri vsakem pokolenju število Turkov narasčalo, medtem ko je število Uskokov upadalo. Ne glede na to, da je imel izreden uspeh ter da je izbojeval odločilno zmago nad 50.000 Turkov s samo 800 Uskoki. Njegove dogodivščine so stavili pesniki in seveda je pri vsakem pokolenju število Turkov narasčalo, medtem ko je število Uskokov upadalo. Ne glede na to, da je imel izreden uspeh ter da je izbojeval odločilno zmago nad 50.000 Turkov s samo 800 Uskoki. Njegove dogodivščine so stavili pesniki in seveda je pri vsakem pokolenju število Turkov narasčalo, medtem ko je število Uskokov upadalo. Ne glede na to, da je imel izreden uspeh ter da je izbojeval odločilno zmago nad 50.000 Turkov s samo 800 Uskoki. Njegove dogodivščine so stavili pesniki in seveda je pri vsakem pokolenju število Turkov narasčalo, medtem ko je število Uskokov upadalo. Ne glede na to, da je imel izreden uspeh ter da je izbojeval odločilno zmago nad 50.000 Turkov s samo 800 Uskoki. Njegove dogodivščine so stavili pesniki in seveda je pri vsakem pokolenju število Turkov narasčalo, medtem ko je število Uskokov upadalo. Ne glede na to, da je imel izreden uspeh ter da je izbojeval odločilno zmago nad 50.000 Turkov s samo 800 Uskoki. Njegove dogodivščine so stavili pesniki in seveda je pri vsakem pokolenju število Turkov narasčalo, medtem ko je število Uskokov upadalo. Ne glede na to, da je imel izreden uspeh ter da je izbojeval odločilno zmago nad 50.000 Turkov s samo 800 Uskoki. Njegove dogodivščine so stavili pesniki in seveda je pri vsakem pokolenju število Turkov narasčalo, medtem ko je število Uskokov upadalo. Ne glede na to, da je imel izreden uspeh ter da je izbojeval odločilno zmago nad 50.000 Turkov s samo 800 Uskoki. Njegove dogodivščine so stavili pesniki in seveda je pri vsakem pokolenju število Turkov narasčalo, medtem ko je število Uskokov upadalo. Ne glede na to, da je imel izreden uspeh ter da je izbojeval odločilno zmago nad 50.000 Turkov s samo 800 Uskoki. Njegove dogodivščine so stavili pesniki in seveda je pri vsakem pokolenju število Turkov narasčalo, medtem ko je število Uskokov upadalo. Ne glede na to, da je imel izreden uspeh ter da je izbojeval odločilno zmago nad 50.000 Turkov s samo 800 Uskoki. Njegove dogodivščine so stavili pesniki in seveda je pri vsakem pokolenju število Turkov narasčalo, medtem ko je število Uskokov upadalo. Ne glede na to, da je imel izreden uspeh ter da je izbojeval odločilno zmago nad 50.000 Turkov s samo 800 Uskoki. Njegove dogodivščine so stavili pesniki in seveda je pri vsakem pokolenju število Turkov narasčalo, medtem ko je število Uskokov upadalo. Ne glede na to, da je imel izreden uspeh ter da je izbojeval odločilno zmago nad 50.000 Turkov s samo 800 Uskoki. Njegove dogodivščine so stavili pesniki in seveda je pri vsakem pokolenju število Turkov narasčalo, medtem ko je število Uskokov upadalo. Ne glede na to, da je imel izreden uspeh ter da je izbojeval odločilno zmago nad 50.000 Turkov s samo 800 Uskoki. Njegove dogodivščine so stavili pesniki in seveda je pri vsakem pokolenju število Turkov narasčalo, medtem ko je število Uskokov upadalo. Ne glede na to, da je imel izreden uspeh ter da je izbojeval odločilno zmago nad 50.000 Turkov s samo 800 Uskoki. Njegove dogodivščine so stavili pesniki in seveda je pri vsakem pokolenju število Turkov narasčalo, medtem ko je število Uskokov upadalo. Ne glede na to, da je imel izreden uspeh ter da je izbojeval odločilno zmago nad 50.000 Turkov s samo 800 Uskoki. Njegove dogodivščine so stavili pesniki in seveda je pri vsakem pokolenju število Turkov narasčalo, medtem ko je število Uskokov upadalo. Ne glede na to, da je imel izreden uspeh ter da je izbojeval odločilno zmago nad 50.000 Turkov s samo 800 Uskoki. Njegove dogodivščine so stavili pesniki in seveda je pri vsakem pokolenju število Turkov narasčalo, medtem ko je število Uskokov upadalo. Ne glede na to, da je imel izreden uspeh ter da je izbojeval odločilno zmago nad 50.000 Turkov s samo 800 Uskoki. Njegove dogodivščine so stavili pesniki in seveda je pri vsakem pokolenju število Turkov narasčalo, medtem ko je število Uskokov upadalo. Ne glede na to, da je imel izreden uspeh ter da je izbojeval odločilno zmago nad 50.000 Turkov s samo 800 Uskoki. Njegove dogodivščine so stavili pesniki in seveda je pri vsakem pokolenju število Turkov narasčalo, medtem ko je število Uskokov upadalo. Ne glede na to, da je imel izreden uspeh ter da je izbojeval odločilno zmago nad 50.000 Turkov s samo 800 Uskoki. Njegove dogodivščine so stavili pesniki in seveda je pri vsakem pokolenju število Turkov narasčalo, medtem ko je število Uskokov upadalo. Ne glede na to, da je imel izreden uspeh ter da je izbojeval odločilno zmago nad 50.000 Turkov s samo 800 Uskoki. Njegove dogodivščine so stavili pesniki in seveda je pri vsakem pokolenju število Turkov narasčalo, medtem ko je število Uskokov upadalo. Ne glede na to, da je imel izreden uspeh ter da je izbojeval odločilno zmago nad 50.000 Turkov s samo 800 Uskoki. Njegove dogodivščine so stavili pesniki in seveda je pri vsakem pokolenju število Turkov narasčalo, medtem ko je število Uskokov upadalo. Ne glede na to, da je imel izreden uspeh ter da je izbojeval odločilno zmago nad 50.000 Turkov s samo 800 Uskoki. Njegove dogodivščine so stavili pesniki in seveda je pri vsakem pokolenju število Turkov narasčalo, medtem ko je število Uskokov upadalo. Ne glede na to, da je imel izreden uspeh ter da je izbojeval odločilno zmago nad 50.000 Turkov s samo 800 Uskoki. Njegove dogodivščine so stavili pesniki in seveda je pri vsakem pokolenju število Turkov narasčalo, medtem ko je število Uskokov upadalo. Ne glede na to, da je imel izreden uspeh ter da je izbojeval odločilno zmago nad 50.000 Turkov s samo 800 Uskoki. Njegove dogodivščine so stavili pesniki in seveda je pri vsakem pokolenju število Turkov narasčalo, medtem ko je število Uskokov upadalo. Ne glede na to, da je imel izreden uspeh ter da je izbojeval odločilno zmago nad 50.000 Turkov s samo 800 Uskoki. Njegove dogodivščine so stavili pesniki in seveda je pri vsakem pokolenju število Turkov narasčalo, medtem ko je število Uskokov upadalo. Ne glede na to, da je imel izreden uspeh ter da je izbojeval odločilno zmago nad 50.000 Turkov s samo 800 Uskoki. Njegove dogodivščine so stavili pesniki in seveda je pri vsakem pokolenju število Turkov narasčalo, medtem ko je število Uskokov upadalo. Ne glede na to, da je imel izreden uspeh ter da je izbojeval odločilno zmago nad 50.000 Turkov s samo 800 Uskoki. Njegove dogodivščine so stavili pesniki in seveda je pri vsakem pokolenju število Turkov narasčalo, medtem ko je število Uskokov upadalo. Ne glede na to, da je imel izreden uspeh ter da je izbojeval odločilno zm

TRŽAŠKI SLOVENCİ GOSTJE ŽELEZNIŠKEGA TRANSPORTNEGA PODJETJA-POSTOJNA

Z izletniškim motornim vlakom po novi slikoviti progi od Herpelj do Kopra

Po krasnem panoramskem razgledu še bežen ogled koprškega trgovskega pristanišča - Morda že v kratkem sezonski «kopalni vlaki» v pričakovanju uvedbe rednega turistično-potniškega prometa

V današnjem času hitrih prometnih zvez, ki so zmanjšale razdalje, se že kar nekaj čudno sliši, če se kdo pokaže na nedeljki izlet v neposredno bližino svoje stalnega bivališča. Še bolj čudno pa se lahko sliši, če kdo trdi, da je v svoji neposredni bližini odkril na takem izletu nekaj novega, kar je lahko v njem vzbudivo občutek prijetnega zadovoljstva ob odkrivanju novih perspektiv naše pokrajine in ob spoznavanju vitalne ustvarjalnosti slovenskega človeka, ki je v svoji domovini prvič vzel usodo svoje sedanosti in bodočnosti v svoje roke.

In vendar se je nekaj takega dogodilo prejšnjo nedeljo, ko se je večja skupina okrog 150 tržaških Slovencev odzvala vjudnemu vabilu Železniškega transportnega podjetja Postojna in Luke Koper na posebno turistično vožnjo z vlakom po novi progi od Herpelj do koprškega pristanišča in nazaj z ogledom pristanišča samega in razgovorom z njegovim direktorjem Danilom Petrinjo ter drugim predstavniki prvega slovenskega trgovskega pristanišča. Bil je to izlet, ki je vsem ostal v najlepšem spominu, kar je seveda tudi zasluga izredno gostoljubnih prirediteljev. Toda zakaj bi lepoto in vstaje, ki smo jih doživljali na tem le nekaj uric trajajočem potovanju, ohranili samo zase, ko pa se lahko še enkrat podamo na opravljeno pot z zapisom tega, kar smo videli in izvedeli.

Na postaji Herpelje-Kozina je že čakala pripravljena kompozicija rdeče-belega motornega vlaka z impozantno diesel motoriko, ki ima za seboj - tako nam je povedal strojniki s posebnim ponosom - že okrog milijon prevoženih kilometrov brez nemanjšega popravila. Zbrani so bili tudi gostitelji: direktor Železniškega transportnega podjetja Zdenko Kuštrin, šef nekaj dni tudi predsednik uprave sveta Zveze železniških transportnih podjetij Slovenije, delegat jugoslovanskega železnice na Opčinah Rodica, šef transportnega oddelka Postojna Franc Sos, direktor Luke Koper Danilo Petrinja s svojimi sodelavci, svetovalec SGZ iz Trsta dr. Franc Škerj in vlogi navezovalca spoznanj med gostitelji in gosti, med katerimi so bili poleg nekaterih znanih slovenskih poslovnih osebnosti ter gospodarstvenikov izvedenec tudi gen. konzul SFRJ v Trstu inž. Marjan Tepina, konzul Jože Gačnik, predsednik Slovenske kulturno-sporočilske zveze Boris Race, župan dolinske občine Dušan Lovriha in drugi.

Toda čas za spoznavanja je hitro minil in že je motorika potegnila kompozicijo po progi, po kateri je šele nedavno opravila krstno vožnjo. Le nekaj sto metrov od postaje, a še vedno na stari progi proti Istri, se že odpre pogled na globeli čudovite Glinčice z Botačem globoko v grapi in Borštom in ozadju. Tik spodaj pod progo se stiska vesaka Klana in za njo B-god z nekaj hišami. Pri Prešnici ostane stara proga na levi strani in tu se začneja 32 km dolgi novi odcep, slikovito in drzno speljen, z okrog 500 m nadmorske višine prav v srce Kopa dr. tja, kjer je še pred nekaj meseci bila morská gladina, danes pa že stojijo velike betonske skladiščne lobe novega koprškega pristanišča.

Proga poteka še nekaj časa na visoki kraško-istrski planoti med krmem in flšem ali «brdno zemljo», kot ji pravijo domačini, po nasipih in med usekami. Na levi se izza bližnjih vzpetin dviga kapaški Slavnik, na desni pa se že strmo dvigajo črnokalske pečine z zaselkom Črnotiče. Tu začne teren padati in kratek postanek



Med kratkim postankom na glavni tovarni postaji so naši izletniki za kratek čas izstopili in si ogledali postajniške naprave

vlaka ti nudi čudovit pogled globoko v dolino. Na desni se prikazuje strehe hišic v vaši Podpeč, na levi pod skalami pa se izza Črnega kalja razširja pogled tja do Kopa in Trsta bolj na desni.

Samo še nekaj zavojev in že se pokaže osem nova perspektiva, tokrat panoramsko še bolj slikovite rižanske doline. Svetovno slavne Hrastovlje z obzidano zgodovinsko cerkvico na golem skalnatem hrbtu nad vasjo, se zdijo kot staroslovanski tabori, ki se sedaj budno čuva svoj zaklad, dragocene freske iz 15. stoletja, ki so šele po osvoboditvi zagledale luč sveta. Pod rebrijo se stiska Zanjigrad, v zelenici globlje v dolini pa se rdečijo strehe prikupnega zaselka Dol. Proga, ki se vse doslej polžno spuščala, napravi tu v naglem spustu zanki kot kača odvijte po vijugastem nasipu in skozi ozko useko naprej v dolino bistré Rižane. Prav na tem mestu mora premagati največjo višinsko razliko 300 m v naklonu 23 promil, kar je tako od projektantov kot graditeljev zahtevalo nemalo drznosti in sposobnosti. Toda rešitev jim je uspela tako v tehničnem kot v turističnem smislu, saj si slikovitejši izpeljave skoraj ne bi mogli zamisljati. Hrastovlje, ki si jih prej občudovali z vrha, se ti zdaj ponovno odpre iz povsem drugačnega projekcije in s pravim užitek slediš pripovedovanju našega mojstra čopiča dr. Hlavatja, ki se umetniško vnemo pripoveduje, kako se je največji slovenski umetnostni zgodovinar dr. Fran Stele le za eno leto zmočil, ko je ugotavljal starost latinskih in glagolskih napisov na freskah, ki jim je šele reški strokovnjak prof. Fučić otel točno zapisano letnico mojstra kastavske šole.

Toda sedaj smo že v bujno zeleni dolini Rižane. Proga se umiri kot da bi bila še vsa utrujena od mukovitega prebijanja skozi useke, in spokojno teče ob kristalno čisti žuboreči reki mimo znanega gostišča s svetovno farmo bobrov in nato pod novim nadvozom koprške ceste do glavne tovarne postaje, kjer se kompozicija ustavi za kratek ogled novega postajniškega poslopja pod Serminskim gričem. Lepo in funkcionalno postajno poslopje je bilo zgrajeno v rekordnem času dveh mesecev in pol. Zdi se skoraj neverjetno, toda če pomislimo, da je tudi grad-

nja celotne 32 km dolge tehnično komplicirane proge trajala komaj dobri dve leti, potem si lahko predstavljamo, s kakšnim impozantnim zamahom je bil zgrajen ta objekt, ki je danes eden izmed zgornjih dokazov graditeljskih sposobnosti slovenskih strokovnjakov in širokih gospodarskih zasnov mladega slovenskega pomorskega gospodarstva. Naj mi bralec dovolj, da ta postanek na serminski tovarni postaji izkoristim za navedbo še nekaterih podatkov o progi in o načrtih, ki jih že danes narekujejo ne več tako daljne perspektive-trgovskega prometa koprškega pristanišča in možnosti uvedbe turistično-osebnega prometa, podatkov, ki mi jih je v nevezanem razgovoru posredoval direktor postojniškega železniškega transportnega podjetja tov. Kuštrin.

Proga, ki je stala 12 milijard starih dinarjev (investitor je bila Luka Koper, financirale pa so jo vse slovenske banke), je bila zgrajena po vseh mednarodnih predpisih kot proga prvega reda. Projekt je predvideval dve fazi: prvo za promet do 1.200.000 ton blaga letno in drugo, ko bi promet dosegel 2 do 2 in pol milijona ton blaga, za kar pa bo potrebno zgraditi izogibašči pri Črnotičih in Rižani ter progo elektrificirati. Seveda perspektiva druge faze ri tako daljna, zlasti če upoštevamo, da bo po sedanjih računih samo uvoz nafte (za kar že gradijo rezervoarje) znašal do leta 1970 okrog milijon ton letno.

Cepprav je bila proga zgrajena kot izključno industrijska in v funkciji nadaljnjega razvoja luke oziroma njenega blagovnega prometa, pa se je že kaj kmalu začelo pojavljati zanimanje za njeno usposobitev tudi za turistično-osebni promet. Zlasti med turističnimi delavci je zanimanje za tako progo veliko ne samo v Sloveniji, temveč tudi izven nje, toda za njeno usposobitev za osebni promet so seveda potrebna nova sredstva, ki pa jih po besedah tov. Kuštrina, železnica oz. Železniško prevozno podjetje Postojna ne more prevzeti nase. Pobuda železniške uprave bi zato morala najti svojo realizacijo v okviru neposrednih interesov, ti pa so vsi turistični operaterji, agencije, hoteli, obalne občine, skratka vsi tisti doma in v inozemstvu, ki bi od take proge imeli prvi korist. Seveda bi šla investicijska sredstva v težke mi-

ljarde, saj bi bilo treba zgraditi nove potniške postaje, opremiti progo z mednarodno predpisanimi signalnimi in drugimi napravami, kupiti vsaj dve-tri garniture motornih vlakov (samo ena garnitura stane od 2 in pol do 3 milijarde starih dinarjev), zaposliti novo osebje itd., toda njen ekonomski učinek bi bil prav gotovo rentabilen.

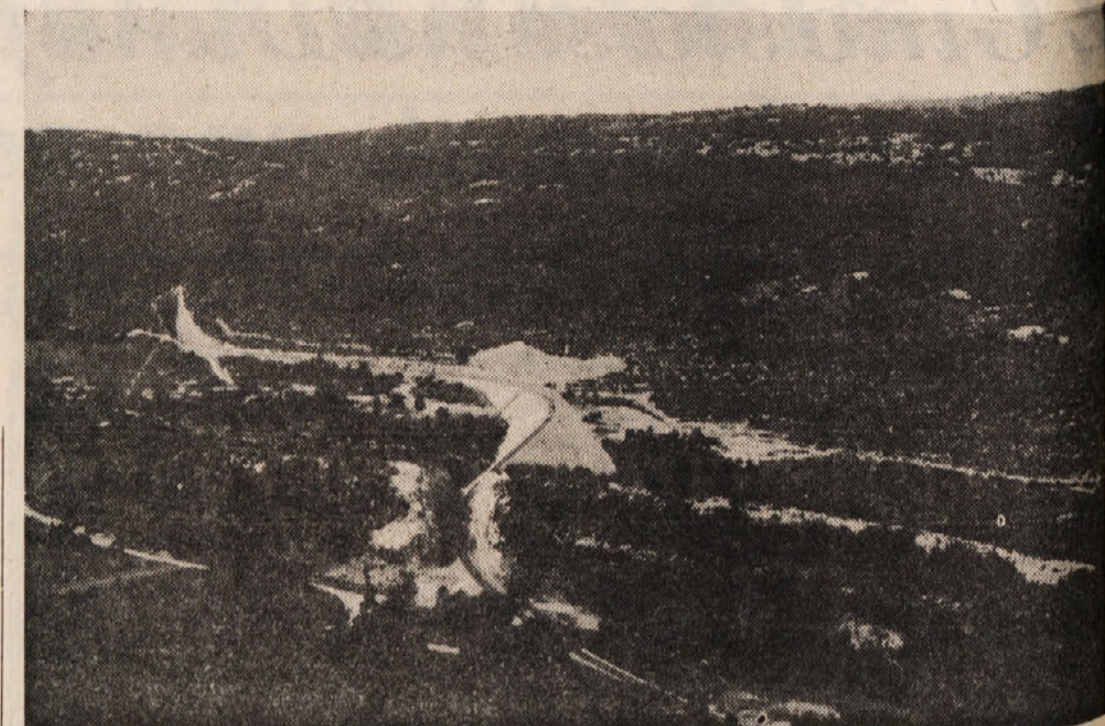
Kdaj bi taka turistično-potniška proga lahko bila uresničena? - Tov. Kuštrin meni, da je to odvisno izključno od interesov zanj in od njihovih finančnih zmogljivosti, na konkretnije vprašanje pa je še dostavil, da bi za sedaj lahko uvedli že v letošnjem polletju, morda ob sobotah, tako imenovane kopalne vlake. Toda kot že rečeno, je tudi to vprašanje še v zraku, a že samo dejstvo, da je okrog njega toliko zanimanja, opravičuje upanje, da bo ta slikovita in panoramsko izredno zanimiva proga čimprej lahko služila tudi za osebni promet.

A čas je, da se tov. Kuštrinu zahvalimo za njegovo prijaznost in odprtelno naprej do koprškega pristanišča na ogled naprav, ki so zrasle takorekto čez noč in ki še vedno rastejo vzporedno s tempom, ki ga dovoljuje zasnova projekta.

Prijetno razpoložene izletnike, ki so že med samo vožnjo bili deležni tudi gastronomske pozornosti gostiteljev, je vlak v počas-

ni vožnji potegnil še mimo carinske in različne postaje po sveženih in še ne povsem utrjenem nasipu takorekto naravnost med skladiščne lobe do same operativne obale, ob kateri so bile prisiljene tri velike čezoceanske tovarne ladje. Cepprav je bila nedelja, delo v pristanišču ni počivalo. So opravila, ki jih ni mogoče prekiniti, kajti zakoni konkurenčne borbe in blagovnih manipulacij so neizprosni. Medtem ko so delavci razkladali z 12.000-tonske sovjetske ladje «Anton Makarenko» ribjo moko in aluminijeve lingote, so z jugoslovanske 10.000-tonske «Tare» razkladali vreče kubanskega sladkorja in jih odvažali v skladišče, kjer se že kopičijo ogromne zaloge tega «sladkega tovara». Na panamski ladji «Splendit Sun», ki je pripeljala agrume, so razkladane očitno že opravili, zato pa so v hangarju za agrume spretno roke izločile in deklet prebrale sadeže in jih sortirale v zaboje po kvaliteti in velikosti za nadaljnjo odpremo za notranji trg, medtem ko je v drugem skladišču bilo na tisoče zabojev izraelskih pomaranč in tranzitu.

Ob spremljanju in tolmačenju pristaniških funkcijarjev so se izletniki lahko sprehodili skozi skladišča in pražilnico za kavo, kjer so naši tržaški izvedenci za-



Skozi predor v zavoju se proga prebije v dolino romantično zelene Rižane in si po nasipih ter skozi useke utre pot do obale

kavo hitro ugotavljali za kakšne vrste pridelka gre, mimo celice za dozorevanje banan, skozi skladišča z regulirano temperaturo za lahko pokvarljivo blago pa tudi mimo skladišč, ki jih na eni strani še dograjujejo, na drugi pa že služijo svojem namenu. Človek ima ves čas občutek, kot da se v tem mladem pristanišču ne prestanjo prehitivata naraščajoči promet in nove gradnje, kot da je na enem samem velikem gradbišču, na katerem se iz dneva v dan spreminjajo pristaniške strukture in prilagajajo novim potrebam in novim zahtevam. Danes je operativne obale za čezoceanske ladje 670 m za pet istočasnih navez in 270 m obale za

tri manjše naveze, toda morje se že umika novim metrom operativne obale in morda že v avgustu bodo lahko pristale prve ladje ob novem pomolu za mineralna olja z 12 metrov globokim grezom, vtem ko so istočasno v gradnji tudi rezervoarji za 42.000 ton v prvi fazi. Pokritih skladišč je danes že 80.000 kv. m in odprtih 50.000 kv. m, toda že jutri bo površina enih in drugih večja, da se zadosti principu horizontalne in do največje mere mehanizirane manipulacije.

Seveda so to le bežni vtisi s kratkega obiska in je delni podatki, ki pa so že sami po sebi dovolj zgovorni. Strokovnjaki nam bodo lahko ob kakšni drugi priložnosti postrgeli še z drugačnimi, kot na primer, da je promet z agrumi v pristanišču že sedaj okrog 5-krat večji kot v Trstu, a tudi sam direktor Luke tov. Petrinja je v razgovoru z nekaterimi prisotnimi operaterji in gospodarstveniki navedel nekatere in se ob njih dotaknil bodočega razvoja koprškega pristanišča kot takega v sklopu problematike severnojadranskih pristanišč, ki bodo morala najti v bližnji prihodnosti neko skupno interesno platformo, če bodo hotela biti kos konkurenci severnih pristanišč Kološov kot so Hamburg, Amsterdam, Bremen in druga. Bodočnost Trsta, Reke, Kopa in še katerega drugega pristanišča ne more biti v medsebojnem konkurenčnem odziranju tržišč in blaga, temveč je lahko le v njihovi dogovorjeno programirani specializaciji, v tujanju enotnih notranjih režimov itd.

Gospodarstvenikom in politikom prepustimo, da o tem razmišljajo in odločajo, mi pa se povrnimo k našim izletnikom, ki so se že zbrali ob vlaku, saj je prišla ura povratka. Še nekaj izraelskih pomaranč in ananasov v polkon, še stiski rok ob iskrenih zahvalah za prijetno in poučno srečanje ter željah za čim večji in čim hitrejši razmah tega našega mladega slovenskega trgovskega pristanišča, ki skupno s pridobljeno slovensko obalo, počasi a vendarle vnaša v miselnost naših ljudi

pomorsko zavest in spoznanja, da je morje tudi za nas lahko nov vir napredka in blagostanja. Potem se je dieslova motorika premaknila in v picli ur se je pred nami spet zavrtel v nasprotni smeri čudovit barvni panoramski film z zelenkasto vodo Rižane, z že zorečimi češnjami v rodovitni dolini, z ozelelenimi kraškimi goščavami višje gor, z nasipi, usekami in predori, s čudovitimi Hrastovljami in z veslanci, podobnimi lastovčinim gnezdom, priljubljenim na poboki ali zagodenim pod prepadne črnokalske stene. Potem spet Slavnik na desni in globlča Glinčice s Trstom in sinjim Jadranom za njim. En sam edinstven pogled na tako lep, a tako malo poznani in turistično uveljavljen predel slovensko-istrske deželice.

Herpelje. Naše izletniško potovanje je pri kraju. Zadovoljstvo, ki nas je navdajalo, je ob koncu svetovalec (Slovenskega gospodarstva združenja) dr. Škerj, ki se je zahvalil direktorju železniškega transportnega podjetja Postojna tov. Kuštrinu in njegovim sodelavcem za vse kar so nam nudili. Globlji smisel in namen tega izleta pa je lepo označil sam tov. Kuštrin, ki je med drugim dejal, da smo Slovenci na obeh straneh meje pripadniki enega samega naroda, da skupno delimo naše boli, a se tudi skupno radujemo našim uspehom, med katerima sta nedvomno tudi zgoditev nove proge in koprškega pristanišča.

Obse veliki pridobitvi slovenskega gospodarstva sta rezultat lastnih naporov in žrtve in kot bi ki boza tudi sledi nadaljnemu napredku naše narodne skupnosti na obeh straneh meje. S tekmi prijetnimi občutki in seveda s hvaležnostjo do vsega, kar seba Transportnega podjetja Postojne ter koprškega pristanišča za vso požitovnost, smo se tudi razšli ob željah, da bi se kdaj nudila priložnost za obse koristna in spodbudna srečanja.

Jože Koren



Po povratku v Herpelje je direktor Železniškega transportnega podjetja Postojna tov. Zdenko Kuštrin kot gostitelj in prireditelj izleta izrazil svoje zadovoljstvo nad srečanjem z zamejskimi Slovenci

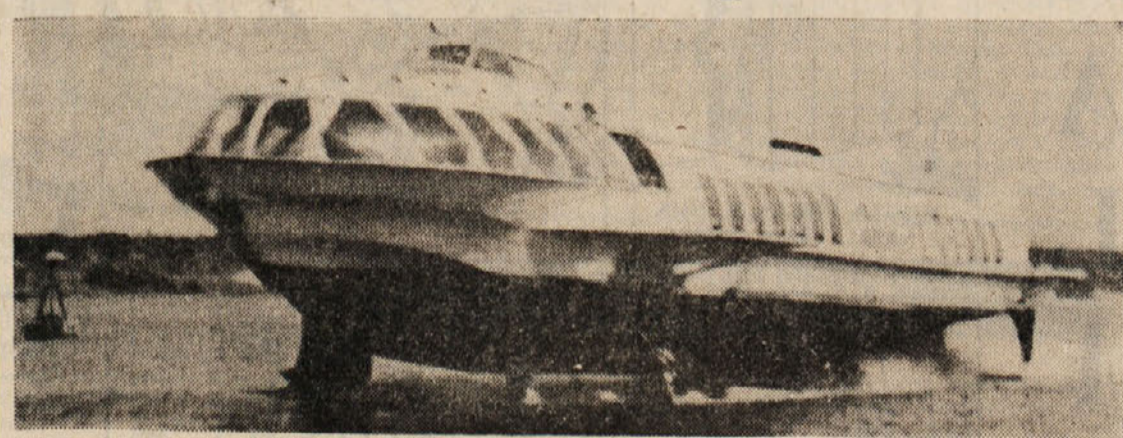
S hidrogliserjem «Krila Jadrana» od Kopa do Benetke na otvoritveni vožnji za novo podjetje «P - Globtour»

Novo slovensko podjetje «P - Globtour» je prejšnji ponedeljek za začetek svojega poslovanja priredilo turistično-vožnjo z novim hidrogliserjem «Krila Jadrana» iz Poreča v Koper, v Benetke in nazaj.

Najprej nekaj besed o tem, kaj je to novo podjetje, kako je nastalo in zakaj, potem pa še nekaj o hidrogliserju samem in o potovanju v Benetke.

Podjetje P - Globtour sta ustanovili sporazumno avtoturistično podjetje «Slavniki» Koper in pa trgovsko podjetje «Prehrana» Export-import Ljubljana s tem, da se novo podjetje vključuje kot posebna enota v podjetje «Prehrana». Zamisel zanj je dala ugotovitev na podlagi izkušenj v svetovnem merilu, da splošni razvoj turizma, prav tako kot tudi turistične želje posameznikov, narekujejo organizacije, ki lahko nudijo široko izbiro kvalitetnih turističnih uslug po primernih cenah. Pri vseh pomembnejših turizmskih organizacijah je namreč opaža vedno večjo prisotnost finančnega kapitala različnih finančnih grup z nalogo, da poslovno usposobi in kvalificira prodajno mrežo celotnega turističnega paketa, in v njegovo organizacijo zajame vse potrebne udeležence kot so prevzemniki, hoteli, blagovnice itd. Tako so ustanovile svoje turistične agencije v ZDA in drugih preokceanskih državah najrazličnejše poslovni koncerni, v kontinentalnem delu Evrope, predvsem v Zah. Nemčiji, pa velike blagovne hiše.

Podjetje «Prehrana» je že pred leti ugotovilo pomembnost povezave trgovine in turizma in je v



Impozantni hidrogliser «Krila Jadrana» med vožnjo

zadnjem razdobju zgradilo več marketov v tipično turističnih območjih krajih. Pomen trgovine je posebno velik pri oskrbi turistov, ki niso vezani na hotelske usluge in fiksne aranžmaje v določenem kraju. Trgovska mreža «Prehrana» je samo v lanskem letu porabila za okrog 1.500.000 steringov raznega blaga za potrebe turistov.

Vse te ugotovitve in dolga preučevanja domačih možnosti so torej privedle da ustanovitev podjetja «P - Globtour» v sodelovanju z dvema močnima in že uveljavljenima podjetjema, kakršni sta «Slavniki» in «Prehrana». Njun pomen osvetljuje že nekaj naslednjih podatkov: podjetje «Prehrana» ima 2 supermarketa, 39 samopostrežnih trgovin, 27 bifejev v sklopu samopostrež, 2 samostojna bifeja in 34 klasičnih trgovin. Kot celota je podjetje ustvarilo v treh svojih osnovnih dejavnostih, t. j. v zunanji trgovini, grosistični trgovini in tr-

govini na drobno, v lanskem letu za 90 milijard starih dinarjev prometa s tem, da je promet samo v trgovini na drobno v primerjavi z l. 1966 narasel za več kot 26 odst. Avtoprevozniko podjetje «Slavniki» v Koprju, vzdržuje potniški linjski promet in izredne prevoze v Jugoslaviji in inozemstvu, tovarne prevoze v tujini in doma ter remonte delavnice, ima sedaj 115 avtobusov s kapaciteto 4.500 sedežev, 60 tovornjakov s kapaciteto 1.200 ton. Med avtobusi je 34 znamke Mercedes na menjenih izključno za turistične prevoze. Samo v lanskem letu so «Slavniki» vozila prevozila 9 milijonov kilometrov, prepeljala 12 milijonov potnikov in realizirala 4 milijarde in pol dinarskega prometa.

Okvirni program novega podjetja «P - Globtour» je naslednji: izdelava in prodaja množičnih koncentriranih cenovnih aranžmajev za domače turiste; sodelovanje s turističnimi agencijami pri

realizaciji njihovih aranžmajev v Jugoslaviji; poslovno sodelovanje s hotelskimi organizacijami pri prodaji njihovih kapacitet; komercialna in reklamna obdelava moto-turistov pri tranzitnem in malobrodnem turizmu.

Geslo podjetja je «Kvalitetno uslugu za nizko ceno». Za letošnje leto je predvidena bruto realizacija na področju receptivnega turizma okrog 2 milijardi starih dinarjev, od česar 60 odst. devizne realizacije. Računajo, da bodo prevozili 1 milijon km in prepeljali 200.000 inozemskih in 5000 domačih potnikov.

gove glavne značilnosti so: dolžina 34,4 m, širina 6 m, normalna višina 2,2 m, pri vzdigu med ploščo do 6,8 m. Na krov lahko sprejme 100 potnikov z vsaj 60 dobnotnostjo, njegova največja hitrost pa doseže 65 km na uro. Tonaža 52,16 ton.

Hidrogliser «Krila Jadrana» je prirejen za plovo na odprtini in tudi razburkanem morju, zaradi udeleženci njegove prve vožnje v Benetke tudi preizkušnje v zgornjem Jadranu kot naložilo zelo nemirno. Razdaljo od Kopa do Benetki bi moral v ugodnih pogojih prevoziti v petih dneh, zaradi visokih valov pa seveda ni mogel voziti s polno zmogljivostjo svojih motorov, strojev vrste «Raketa», zaradi česar se je vožnja podaljšala za skoraj 4 ure. Res pa je, da je bil najboljši dokaz, da hidrogliser res «drži vodo», pri čemer pa nikakor ne smemo pozabiti strokovno pilotiranje. Cepprav ni bemeske pristaniške obale, predvidena bruto realizacija na področju receptivnega turizma okrog 2 milijardi starih dinarjev, od česar 60 odst. devizne realizacije. Računajo, da bodo prevozili 1 milijon km in prepeljali 200.000 inozemskih in 5000 domačih potnikov.

Ena izmed konkretnih pobud novega podjetja «P - Globtour» je tudi ta, da je vzela v najem za 5 let na novo orjaski hidrogliser sovjetske proizvodnje, katerega lastnik je splitski aerodrom, ki ima še dva taka hidrogliserja. Hidrogliser s pomenim imenom «Krila Jadrana» bo vzdrževal turistično zvezo med istrskimi pristanišči in Benetkami oz. Riminjem. Nje

J. K.



Prijazni uslužbenci Železniškega transportnega podjetja Postojna so med vožnjo marljivo skrbeli, da ni manjkalo osvežilne pijače in prigrizka

Primorski dnevnik

Hotel LEV
Ljubljana
VOSNJKOVA 1
TELEF. 310-555
TELEGRAM LEVHOTEL
TELEF. 31350

KATEGORIJA «A»

Sodobno opremljene sobe - Apartmaji - Restoracije - Restoracijske terase - Dancinška kavarna - Zabavni in artistični program - plesna glasba - Aperitiv bar - Razgledna terasa - Terasa za sončenje - Banketne in konferenčne dvorane - Cilindri - Frizerski salon - Menjalnica - Taksi služba - Lasten parkirni prostor - Pristajališče za helikopterje - Boksji za pse - Hladnica za divjačino.

P MARKET Turisti, izletniki - največjo izbiro blaga za vaše izlete imajo P-MARKETI v

● KOPRU ● SEŽANI ● NOVI GORICI

● PREHRAMBENO BLAGO
● BLAGO SIROKE POTROSNJE
● SPOMINKI
● TRAVEL PAKETI
● BIFE
● MENJALNICA
● 10% POPUST PRI NAKUPU NEPREHRAMBENEGA BLAGA S TUJO VALUTO
● ODPRTO NEPRETRGANO OD 7. DO 20. URE OB NEDELJAH PA OD 7. DO 11. URE

PREHRANA

Obiščite

POSTOJSKO JAMO

Obiski vsak dan ob 8.30, 10.30, 13.30, 16., 18.

ARETTA
ULTRA THIN

med elegantnimi in preciznimi urami je naicenejša znamka

Generalno zastopstvo «LA CLESSIDRA»
Trst - Piazza S. Antonio Nuovo N. 4-L nadstropje

IMPORT Prodaja na veliko in drobno
EXPORT Velika izbira zlatnine po tovarniških cenah!
Izreden popust - Garancija -

CASINO
PORTOROŽ
PORTOROSE

ROULETTE
CHEMIN DE FER
BACCARÀ
TRENTE ET QUARANTE

ODPRTO VSE LETO

Kadar obiščete Slovensko Primorje in Istro se poslužujte storitev, ki vam jih nudijo poslovalnice

KOMPAS

KOPER - IZOLA - PORTOROŽ - POREČ - ROVINJ - VRSAR - PULA - RABAC in na mednarodnih prehodih SKOPIJE in LAZARET pri Ankaranu

V poslovalnicah lahko najugodnejše menjate valuto, kupite bencinske bone, dobite vse turistične informacije, povsod pa vas bo zadovoljila velika izbira turističnih spominkov in raznih daril ter cigaret in alkoholnih pijač tuje proizvodnje.

KOMPAS VAS VABI V SVOJE POSLOVALNICE

ŠKOCJANSKE JAME

odprte vsak dan ob: 10., 13., 15., 17. v maju in oktobru samo ob 10. in 15. uri

GOSTIŠČE PRI ODDIHU
SOLKAN SKALNISKA 10 (Nova Gorica)

Vam nudi dobro pripravljene domače in tuje specialitete. Sprejemamo naročila za slavnostne pojedine (poroke, skupinske izlete, rojstne dneve itd.)

Konkurenčne cene

HOTEL GALEB tel. 21605
RESTAVRACIJA RIBA → 21182
RESTAVRACIJA TAVERNA → 21322
KAVARNA LOZA → 21189
BIFE-RESTAVRACIJA SEMEDLA

V HOTELU GALEB IN RESTAVRACIJI RIBA DNEVNO PLES

Hotel «SOČA» MOST NA SOČI tel. 7

Moderno urejen hotel - Pristna kuhinja s specialitetami na žaru - goriška postrv - Lep vrt - Vsak dan glasba in ples - Ribolov celo leto - Lastna čolnarna

RESTAVRACIJA ALBERGO Šterk
AJŠEVICA (NOVA GORICA)

HOTEL SLON LJUBLJANA
LITOVA UL. 10 TEL. 20641-43

HOTEL Z MODERNIM KONFORTOM ● PRIZNANA MEDNARODNA IN NARODNA RESTAVRACIJA ● NOČNI BAR Z MEDNARODNIM ARTISTIČNIM PROGRAMOM ● KAVARNA ● SLAŠČIČARNA ● KLUBSKI IN BANKETNI PROSTORI

BLED

sojimi gostami vas vabi

PARK HOTEL' NA BLEDU

Tel. 77-521 - Kat. B 134 sob, 239 postelj, 4 apartmaji. Udobne sobe s kopalnicami, tuši in WC, s prelepim razgledom na jezero. Kuhinja z mednarodnimi jedili in domačimi specialitetami. Kavarna s teraso do jezera. Nočni lokali-Družabni prostori. PRIDITE NA PRIJETNE POČITNICE ALI NA WEEK-END V NAS HOTEL

HOTEL CENTRAL-RIVIERA PORTOROŽ

Moderne sobe, mednarodna kuhinja, «GIRL BAR» z mednarodnim programom odprt vsako noč razen ob sredah.

HOTEL «Grad Otočec»
Otočec ob Krki - Telefoni: 068 - 21-512, 21-321

Hotel s 60 sobami, 122 ležišč, renomirana restoracija, ugodnosti za rekreacijo, ribolov, izletniški in camping

SPLOŠNA PLOVBA PIRAN

vzdržuje s svojimi tovorno-potniškimi ladjama: redno linijo okoli sveta redno linijo z Južno Ameriko, redno linijo z zahodno Afriko ter nudi prevoze po vsem svetu, modernimi transportnimi ladjami od 8.000 do 18.000 ton nosilnosti.

Za vse informacije se obrnite na upravo podjetja: «SPLOŠNA PLOVBA» Piran, Zupančičeva ul. 23 in na naše agente po vsem svetu. Telefoni: 341-23, 341-22 Plovba Telegrami: Plovba Piran Telefon: 33-470 do 33-477

RESTAVRACIJA Lipa

Sempeter pri Novi Gorici

ima vedno na razpolago izbrane jedi z domačimi specialitetami, pristen kraski pršut in salame ter izbrana domača vipavska in briška vina.

SPREJEMAJO SE NAROČILA ZA SKUPINSKA SLAVNOSTNA KOSILA

Oglašujte v PRIMORSKEM DNEVNIKU

ROULETTE - BACCARA CHEMIN DE FER

Restoracija MARINELLA

TRST, Viale Miramare 323 (Barkovlje) ob morju v bližini miramarskega dvorca - Tel. 36366

Nudimo gostom vse ribje specialitete. - Za slavnostna kosila obletnice, poroke, krste, birne ter skupinam, dajemo izreden popust. - Vsak večer godba s plesom

PARK HOTEL GORICA
NOVA GORICA - Tel. 21-442, 21-462

s svojimi obrati: restoracija, kavarna In gostilna Pri hrastu Prvorazredna kuhinja - Ples vsak večer * gostilna - Izbuda razen torke in barski program telefon 21-239

AVTOPROMET GORICA NOVA GORICA TEL. 21443

priporočila zimovanje na LOKVAH

dnevno obratujejo vse štiri vlečnice (najmanj 5 oseb) - lepa smučišča in tereni za druge zimsko - športne dejavnosti. HOTEL POLDANOVEC z več kot 100 ležišči in restoracijo z domačo hrano, vinom in drugimi pijačami - Tel. 21-314 Turistično društvo ima na razpolago tudi privatne sobe.

NOVO GOSTIŠČE «PR KRIŠKI GARDI»

Vipavski Kriz

dobra domača kuhinja izbrane pijače - solidne cene preproščane se!

KVALITETNO SVEŽE MESO, VSE VRSTE SVEŽE PERUTNINE, SUHOMESNATI IN MLEČNI IZDELKI, PRISTNA USTEKLENICENA ISTRSKA VINA VAM NUDI

PREKO SVOJIH TRGOVIN NA ŠKOFIJAH IN V KOPRU

Agroturizma Koper

STEFAN OLIVIER

NOVI ŠEF

«NO, dobro,» je zadovoljno odvrnil Fehling, «vedno sem pripravljen, da ga boste ukrotili.» Nato se je ozrl po novi kuhinji. «Lepo, ali ne?» je pripomnil Feldhusen, «in tudi udobno. To stvar je na svojem mestu, vse je zelo dobro preračunano. Če se obrnete, vam je pri rokah katera koli stvar. Najbrž nekaj takega kot moderna operacijska soba, le reflektorji niso...»

«NO, videti je nekoliko bolj domače kot operacijska soba,» je menil Fehling, «tale vrata, na primer.»

«Oh, vrata so po zadnji modi. Ali si lahko mislite, koliko vam je priročno, da se obrnete, vam je pri rokah katera koli stvar. Najbrž nekaj takega kot moderna operacijska soba, le reflektorji niso...»

«Tri tisoč. Ali ni to - dovolj? Tri tisoč mark za kuhinjo,» je odvrnil Fehling, «udobno in prijetno je drago. Toda to boste poravnali z nekaj več privatnimi pacientkami, kaj?»

Feldhusen se je nekoliko trpko nasmehnil. «Eno ali dve tisoč kar pošljite - tri tisoč je samo kuhinja - kje je pa ostalo?» Nato je vzela posodo s punčem in Fehling mu je pritisnil vrata.

Gostov ni bilo veliko: Fehlingova žena in hči Jutta, Ginja, prijateljica, pravkar poročena, in njen mož. Feldhusen je mlado žensko že osvojil, dogovorila sta se, da bo njen prvi otrok rojen v njegovi bolnišnici. Njen mož, arhitekt, je bil zelo prijazen z gospo Fehling. Mladi arhitekt se ni vsak dan srečal z mestnim svetnikom, čeprav Fehling, žal, ni bil član odbora za gradbeništvo - a zakaj mu ne bi pomagal, da bi dobil zvezo z oddeikom za javna dela?

Feldhusen je postavil punč na mizo. Mladi mož mu je podajal kozarce. Gospa Fehling ga je opazovala z dobrohotnim nasmehom - škoda, da je že poročen, si je mislila. Ko so bili kozarci polni, je Fehling narahlo potrkal s težkim prstanom po posodi, v kateri je bil punč. Vsi so se obrnili proti Fehlingu.

«Toda ničesar o vojni, Max,» se je oglasila žena. Fehling ji je razumevalje prikimal in povedal nekaj stavkov, ki jih je premislil že v kuhinji. Feldhusen ga je resno poslušal. Da ga je klical Warzin, je pozabil.

Ingeborgin otrok je čakal na pomoč Feldhusnove roke. Z vsakim skrčenjem so se mišice zožile in otroka neizprosno uklenile. Plodovnica, ki obdaja drobno telo, je sicer nekoliko blažila pritisk, toda čim močnejši je bil upor, tem odločnejše je deloval močni naravni stroj.

Warzin se je vrnil v sobo 8. Ko je opazil zbegane pacientkine oči, ji ni upal povedati resnice. «Šef bo vsak čas tu,» je rekel, «medtem pa še enkrat pogledjmo.»

Videl je, kako so mišice zaradi krčenja otrpnile. Zdaj se ne bo več sam obrnil, je pomislil. Šef bo moral intervenirati

in otroka obrniti, ali pa bo - konec.

Premikal je stetoskop po svetli koži, centimeter za centimetrom, dokler ni zaslišal hitrih utripov otrokovega srca. Še je bil čas.

Minilo je deset minut, a Feldhusen se ni oglašil. Warzin je stal pri postelji. Upal je, da ga bo Feldhusen vsak čas political. Toda nič. Videl je, kako mlada ženska trpi, trpi prepričana sama sebi. Smilila se mu je, a kaj naj bi storil.

Potem se je zbal in naročil Ahlersovi: «Prosim, pozovnite sestri Evi.»

Ko je prišla sestra Eva, se je žalostno nasmehnil. Eva ga je razumela. «Odpeljimo gospo Roth,» je rekel. Potem je odšel v pisarno in mrzlično zavrel Feldhusnovo številko.

V sobi 8 so dvignili posteljo na kolesa in jo počasi porinili proti sredini sobe. S trudnim pogledom je Ingeborg obljela vse kar jo je obdajalo zadnje dni: rumene stene, bel strop, okno, skozi katero je dan za dnem sijalo sonce; posteljno mizico s slikama Antona in male Ingrid. Spominjal se je me, jima je hotela zaklicati, vedno se je spominjal! «Bo kdo obvestil mojega moža?» je vprašala sestra Eva. «Seveda.»

Dvignila je roko in pomahala: «Na svidenje, gospa Holtmann.»

«Kmalu na svidenje,» se je poslavljala Gerda.

Tedaj je bila postelja že med vrati.

«Srečno!» je zaklicala Betty Ahlers, «vso srečo! Ves čas bova mislili na vas.»

Se enkrat je Ingeborg pogledala po sobi 8; na steni, ob kateri je še pravkar stala njena postelja, je visela slika.

...

Fehling je bil s svojim pozdravnim govorom pri koncu. «In tako, draga moja, doktor in gospa Feldhusen želim vam še enkrat srečo v vašem lepem novem stanovanju.

Upam, da bosta ostala v njem dolgo časa - če je mogoče, dokler ne bosta zapustila tega sveta.»

«Kaj, Max?» ga je očitalo pogledala njegova žena.

«Kaj je pa narobe? Vsi bomo morali nekoč oditi. Nikar me vendar ne prekinjaj v najbolj svečanem delu. Toda ta dan ne sme priti do prihodnjega stoletja - zaradi bolnišnice in zaradi trpečih žensk in bodočih mater našega mesta. Na to napivam.»

Fehling je dvignil kozarec. Vsi so trknili.

«Zdaj si ti na vrsti, Willi,» je rekla Ginja.

Feldhusen je resno nagrbnel čelo. «Nisem govornik kot gospod Fehling...»

«Zato pa znate operirati,» se je oglasila Fehlingova.

Feldhusen se je nasmehnil. «No, samo nekaj kratkih besed. Dragi gospod Fehling, dragi gostje...»

Tedaj je zabrel telefon. Ginja je takoj vstala. «Feldhusnovo stanovanje.»

«O, prekleto!» je vzkliknil Feldhusen, «gotovo je spet bolnišnica. Prosim, oproстите.» Takoj je stopil k telefonu.

«Uboji človek,» je rekla Fehlingova.

Ginja je z roko pokrila telefon in pogledala moža.

«Doktor Warzin spet kliče, Ali naj...»

«Ne, ne, daj meni.» Prijel je slušalko. «Feldhusen tukaj. Dobro, Warzin, kaj želite?»

Družba je molče sedela v naslonjaci in opazovala Feldhusna: Ginja polna ponosa, Fehlingova polna občudovanja, mestni svetnik z malo zavisti. Vsi so slišali njegovo odgovore: jasne, mirne, polne zaupanja. «Ali ste popolnoma prepričani? Hm, hm, ne vznemirjajte se, sin. Porodništvo je večkrat čakanje. Da, vem, toda... Takoj bom tam. Pripravite vse. Toda ne hitite preveč. Da, prav, Se kaj? Prav, Na svidenje,» odložil je slušalko.

«In sedaj nam boste rekli, da morate takoj iti,» se je oglasila Fehlingova.

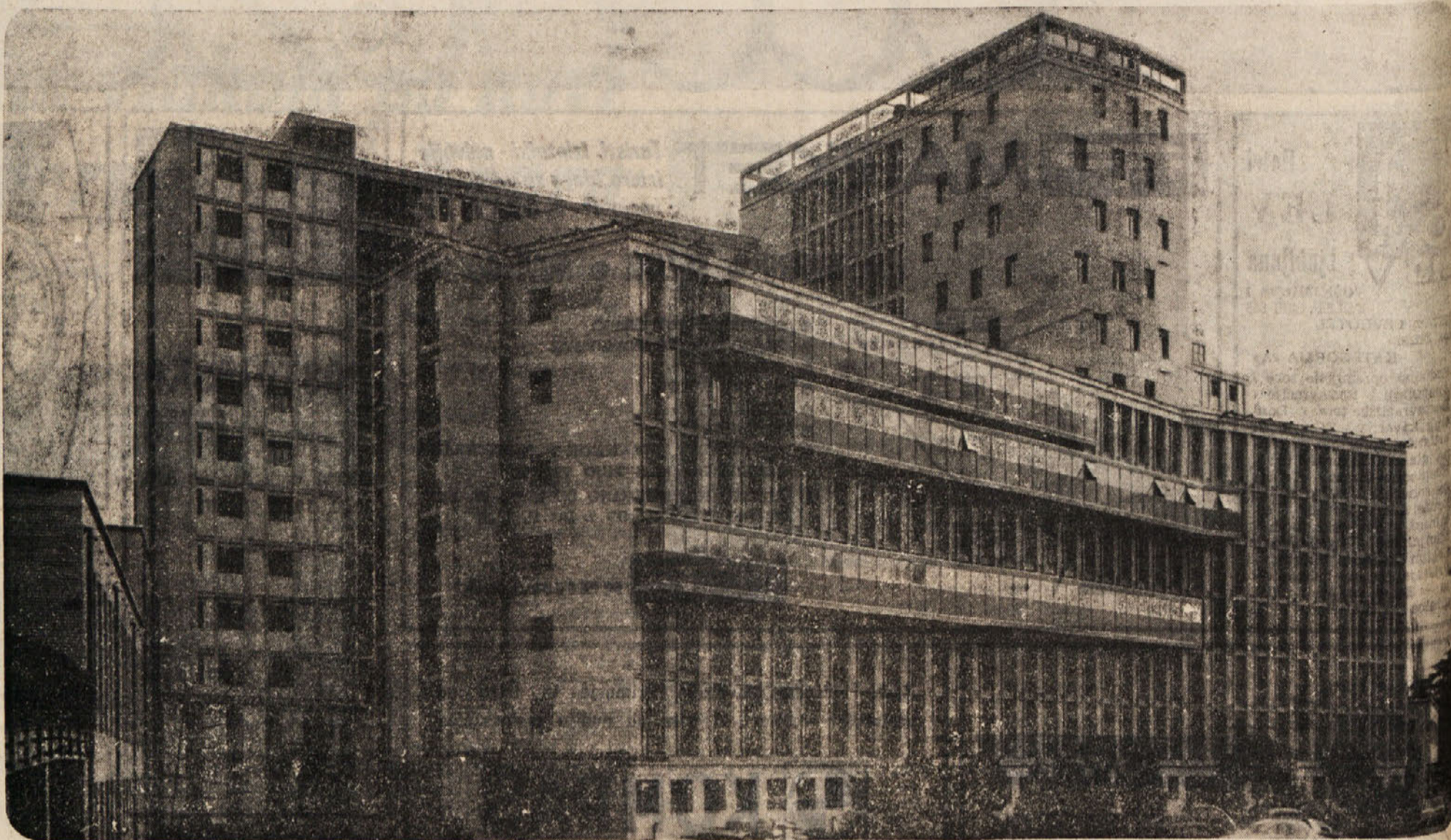
(Nadaljevanje sledi)

ISTITUTO DI CREDITO FONDIARIO DELLE VENEZIE

FONDATA NEL 1900

SEDE CENTRALE IN VERONA

Direzioni Compartimentali
In Belluno, Bolzano, Gorizia, Mantova, Padova,
Rovigo, Trento, Treviso, Trieste, Udine, Venezia,
Verona, Vicenza presso le Casse di Risparmio
delle Venezie e presso l'Istituto
Federale delle Casse di Risparmio delle Venezie.



Finanziamenti della Sezione Opere Pubbliche dell'Istituto: «nuovo monoblocco dell'Ospedale Civile di Padova»

Občni zbor udeležencev je pod predsedstvom odvetnika Domenica Mirandole na seji z dne 22. aprila vzel v pretres premoženjske in gospodarske izsledke preteklega poslovnega leta in odobrili obračun, ki se je zaključil dne 31. decembra 1967.

V poročilu o proračunu, ki so ga predstavili občnemu zboru, se naglašja, da je Zavod v letu 1967 posloval v boljšem položaju kakor leto poprej, ker je področje zasebnega in javnega gradbeništva pokazalo znatnejše znake razvoja. Premor, ki je v tej dejavnosti nastal v zadnjih dveh letih, je namreč pripomogel do tega, da se je ponovno razvilo večje povpraševanje, kar jamči za razvoj te dejavnosti tudi v prihodnjih letih. To je razvidno iz znatnega števila prošelj po finančnih operacijah v gradbeništvo, ki so jih imeli pri Zavodu konec decembra 1967 in ki bodo v občutni meri zavzele dejavnosti Zavoda in sodelujočih Hranilnic v prihodnje.

Pri tem je treba upoštevati, da najdejo nove pobude na tem področju najprej neobhodno potrebno oporo v finančnem sodelovanju Hranilnic ter se nato utrjujejo v okviru dolgoročnih operacij Zavoda. Tesno poslovno sodelovanje med Hranilnicami in zavodom Venefondiaro zgovorno priča o prispevku, ki ga ti inštituti nudijo gospodarskim pobudam, ki se porajajo v pokrajinah treh Benečij. Nekateri izmed posegov posebne narave spravljajo v ospredje zlasti kapilarno prisotnost zavodov, ki dosegajo, z obstoječimi 400 uradi sodelujočih Hranilnic, tudi najbolj oddaljena področja v Benečijah.

V tem pogledu je treba omeniti zadnjo pobudo, katere namen je dajati občinstvu na razpolago »lastno stanovanje«. Ta pobuda je doživela velik uspeh. V praksi se je pokazalo, da je finančno poseganje v razmerju 75 odst. efektivnih stroškov (do največ 9 milijonov lir), z dolgoročnim odplačevanjem (30 let) in z obrestno mero, ki spada med najnižje mere na današnjem finančnem tržišču, ustreglo potrebam in pričakovanjem številnih družin. Poleg omenjenih ugodnosti se tem operacijam zagotavlja tudi najhitrejši potek koncesijskega postopka, tako da se ustrezna posojila lahko izdajajo v najkrajšem času. Znesek 5 milijard lir, ki so ga prvotno namenili tej pobudi, so zato pozneje zaradi velikega števila prošelj dvignili na 12 milijard.

Obseg poslovanja zavoda Venefondiaro je razviden iz obsega in števila posojil, ki jih je zavod izdal v lanskem letu. Njihova skupna vrednost je namreč dosegla 27 milijard, od tega 10,5 milijarde v oddelku za redna posojila, 6,5 milijarde v oddelku za kmetijstvo ter nadaljnjih 10 milijard v oddelku za javna dela. Z novim razmahom, ki so ga zabeležili v letu 1967, so tako dosegli in prekoračili rekordno višino

200 milijard lir finančnih operacij v teku, kar potrjuje trdnost položaja, ki ga Zavod zavzema med podobnimi ustanovami. Od skupne vrednosti opravljenih posegov se 33,5% nanaša na posege v okviru zasebnega gradbeništva, 14 odst. na kmetijske posege in 52,5 odst. na posege, za katere so dele pobude javne ustanove ali ustanove za javno korist. Oddelak za javna dela, ki so ga ustanovili leta 1950, je izdal od vsega početka do danes za 140 milijard lir posojil, od tega pa se danes amortizira še 150 operacij. Velik obseg dela, ki je bilo opravljeno na tem področju kaže na važnost in koristnost sodelovanja tega oddelka v podporo intervencijske politike krajevnih ustanov in pri uresničevanju infrastrukture za vsestransko krepitev gospodarstva v pokrajinah treh Benečij. V tem okviru je treba omeniti zlasti šolske gradnje in gradnjo bolnišnic v skupni vrednosti nad 20 milijard, razna dela javne koristi (vodovodi, telefonske in telegrafске napeljave, plinovodi, električne centrale) v vrednosti 25 milijard, ter številne posege krajevnih ustanov (ceste, mostovi, itd.) v vrednosti nadaljnjih 20 milijard.

Poleg posojil, ki so bila izdana iz lastnih premoženjskih skladov in iz sredstev, do katerih je Zavod prišel s prodajo zemljiških zadolžnic in rednih obveznic, je treba omeniti tudi finančne posege, ki jih je opravil z državnimi sredstvi v skladu s posebnimi zakoni o ljuc'skih gradnjah in o razvoju kmetijstva (posojila gradbenim zadrugam, posojila za gradnjo hotelov, posojila za hribovita področja, posojila Zelenega načrta, posojila za sestavo kmetijskih proizvajalnih enot). Vrednost teh posegov je kljub nekaterim težavam, ki so izhajale iz občasnega pomanjkanja državnih sredstev, dosegla 12,5 milijarde lir. Vsekakor je treba reči, da je nedelni zakon šte. 590 popolnoma ustregel pričakovanju kmetijskih proizvajalcev kar se tiče enostavnosti, s katero pristojni organi obravnavajo in dovoljujejo predvidene operacije. Tako je bilo mogoče v nekaj letih izplačati pomembno vsoto 6.600 milijonov. Kapilarna mreža uradov sodelujočih Hranilnic, na katere se oslanja Zavod, omogoča prizadetim kmetom, da najdejo povsod v zavodu Venefondiaro hiter in izčrpen odgovor na svoje želje po informacijah in finančni pomoči. Prav v tej zavesti, da nudi potrebno pomoč najbolj potrebnim izmed vseh pridobitnih področij, daje uprava Zavoda na razpolago ministrskemu organom svojo organizacijsko strukturo, da bi tako olajšala čim hitrejšo in uspešnejšo uresničevanje raznih razvojnih pobud v okviru državnega prizadevanja. Nadaljnji aspekt dejavnosti Venefondiaro, ki ga je treba posebej poudariti, je velika razčlenjenost njegovih posojil. Skupna vrednost posojil izdanih v poslovnem letu 1967 to je 27 milijard lir, se namreč nanaša kar na 1570 posojil, tako da dosega njihova povprečna višina 17

milijonov lir. Nasproti skupni vrednosti 201 milijarde nahanjamo namreč kar 19.320 finančnih operacij, katerih povprečna vrednost znaša 10 milijonov lir. Omenjena števila pričajo, da niso prizadevanja Zavoda usmerjena le na pridobivanje velikih investicij, temveč tudi na zadovoljevanje manjših zahtevnih prošelj, ki jih vlagajo mali gospodarski operaterji. Tudi s tega vidika stopa torej v ospredje otipljivo vključevanje zavoda Venefondiaro v krajevno ekonomijo.

Vrednost zemljiških zadolžnic in obveznic, ki jih je Zavod izdal kot protivrednost za dovoljena posojila, znaša 181 milijard lir. Te vrednotnice so se močno utrdile na tržišču in so se zelo razširile med male varčevalce, ki jih upoštevajo zaradi njihovih stabilnih kotacij, zaradi visokega dohodka in zaradi lahkote, s katero jih lahko ponovno spravljajo v primeru potrebe v promet, ne da bi zato izgubljale na svoji vrednosti. Tudi na tem področju nudi poslovanje sodelujočih Hranilnic pomemben prispevek k utrjevanju zdravega in rednega bančnega poslovanja. S kapilarno prodajo zadolžnic Hranilnice namreč omogočajo transfer na finančno tržišče istega dela z zasebnega varčevanja, ki je vezan na daljši rok, ter opravljajo s tem zelo koristno posredniško vlogo.

Čisti poslovni dobiček je lani dosegel 885 milijonov lir ter je bil za približno 70 milijonov višji od dobička, ki so ga zabeležili v letu 1966; od omenjene vsote so namenili 360 milijonov dohodka premoženjskih skladov v razmerju 6 odst., preostalih 525 milijonov pa so namenili v redni rezervni sklad. Skupna vrednost rezerv se je tako dvignila na 7500 milijonov, čemur je treba dodati 6 milijard v celoti vplačanih dotacijskih skladov; vsa ta sredstva sestavljajo trdno premoženjsko osnovo, ki znaša kar 13,5 milijard.

Na koncu poročila je svet naglasil prispevek ravnateljstva soudeleženih Hranilnic pri uresničevanju poslovnega uspeha. V poročilu se naglašja, da prav ta ravnateljstva konkretno izvršujejo načelne direktive Zavoda in s tem krepijo njegovo poslovno prisotnost.

Po poročilu, ki ga je podal predsednik in po podrobnem prikazu knjigovodstvenih podatkov, ki jih je takoj zatem nanašal glavni ravnatelj, se je pričela razprava, v katero so posegli zastopniki združenih zavodov: dr. Dolcini, dr. Avezzu, odv. Livi, prof. Chierighin, odv. Jaut in odv. Brandst. ter. Med razpravo je prišlo do izraza popolno soglasje strokovnjakov glede vloge Zavoda ter sedanjih in bodočih perspektiv za njegovo nadaljnje delo.

Med razpravo so naglasili, da pridobiva danes Venefondiaro odlično vlogo v okviru regionalistične politike. Njegovo tradicije, utrjeno tržišče njegovih zadolžnic, ki ga nikakor

ri bilo lahko ustvariti in ohraniti, mu omogočata, da vključuje v gospodarstvo treh Benečij z vso težo svojih pridobljenih izkušenj in z nepogrešljivo podporo soudeleženih Hranilnic.

Široko izmenjavo mnenj, ki so prišla na dan med razpravo o obračunu, je na koncu v skraćeni obliki povzel predsednik odv. Mirandola, ki se je zahvalil vsem za sodelovanje in ponovno utrditev skupnih namenov.

Istituto di Credito Fondiario delle Venezie, ki ima za seboj že toliko koristnih posegov — je naglasil predsednik — omogočil uresničitev ali prevzem številnih stvarnih poslov socialnega in gospodarskega pomena; leta pred nami nam rudijsko vse ugodne možnosti, da še povečamo in okrepimo prisotnost in vlogo Zavoda v okviru gospodarske strukture naših dežel. V poročilu, je še dodal predsednik, se omenja finančne operacije, na katere naj bi Zavod pristal. Med njimi je treba posebej omeniti operacije oddelka za javna dela in operacije pomenijo finansiranje avtocest (Brenner, Benetton Trst), bolnišnic (prispevek za modernizacijo zdravstvene strukture), šol (predvsem na področju poklicnega izobraževanja), produktivnih del krajevnih ustanov. To so posojila, ki spadajo v širok okvir potreb gospodarskega razvoja v Benečij. Da bi se lahko konkretnije spoznali s potrebami posameznih področij, je odv. Mirandola predlagal, naj se redno organizirajo sestanki na sedežih sodelujočih Hranilnic, ter zažele, naj bi ti sestanki pripomogli k razrešitvi posameznih zahtev v pokrajinah, v katerih deluje Zavod. Predsednik se je nato zadržal še ob vprašanjih, ki se nanašajo na tržišče zadolžnic Venefondiaro, to je na osnovo njegovo poslovno aktivnost. Naglasil je, da gredo zadolžnice redno in zelo naglo v promet, kar opravičuje dve zelo ugodni ugotovitvi: prvič, da varčevalci gledajo na te vrednotnice s širokim zaupanjem, in drugič, da je med njimi trdno opredeljena zavest v našo denarno stabilnost, kar izhaja iz pozitivnega razvoja splošnega gospodarstva.

Odv. Mirandola se je na koncu zahvalil še posameznim upravnim in Ravnateljstvu sodelujočih Hranilnic za nepogrešljivo doprinos k skupnemu delu. Prav tako se je zahvalil članom Nadzornega odbora za pazljivo sodelovanje v pretekli poslovni leti ter izrazil svoje zadovoljstvo za čestitke, ki jim jih je prejel v zvezi z uspehi v poslovnem letu 1967 in ki izhajajo iz podanega poročila.

Predsednik se je na koncu s prisrčnimi besedami spomnil svojega predhodnika comm. Giuseppa Bova in svetovalec prof. Maria Balestrierija, ki sta oba zaključila svojo mandatno dobo, ter s tem tolmačil splošen izraz hvaležnosti za njihovo dejavnost pri Zavodu.

PREMOŽENJSKO STANJE 1. JANUARJA 1968

Aktiva

Navadna posojila	67.302.771.478
Kmetijska posojila	28.164.690.483
Posojila oddelka za javna dela	105.443.718.277
	<u>200.911.180.238</u>
Sestmesečna povračila	11.986.257.112
Lastne vrednotnice in soudeležbe	4.720.626.636
Kreditni na tek. rač. in razne postavke	13.105.965.430
	<u>230.724.029.416</u>
Prehodne postavke	54.259.551.422
Skupaj	<u>284.983.580.838</u>

Pasiva

Obveznice v obtoku	180.909.380.000
Neizrečane obveznice	3.795.749.000
Tekoči računi z državnim zakladom	14.160.677.798
Dolgovni na tek. računih in razne postavke	18.350.751.222
	<u>217.216.558.020</u>
Jamstveni in rezervni skladi	13.507.471.396
	<u>230.724.029.416</u>
Prehodne postavke	54.259.551.422
Skupaj	<u>284.983.580.838</u>

UPRAVNI ORGANI

Upravni svet

Predsednik: Mirandola odv. Domenico; Podpredsednik: Dolcini odv. Welter; Svetovalci: Avezzu dr. Antonio, Benvenuti odv. prof. Feliciano, Bertani dr. Gianfranco, Campagna dr. Gaspare, Chiodi comm. Fioralino, Livi odv. Mario.

Nadzorni odbor

Predsednik: Mariani rag. Giuseppe; Člani: Antonietti prof. Alessandro, Rodighiero dr. Vincenz.

Glavno ravnateljstvo

Generalni ravnatelj: Bertoni dr. Giovanni; Generalni ravnatelj: Perini rag. Giuseppe; Ravnatelj poslovanja: priani odv. Giuseppe.